www.jabra.com

RELEASE YOUR JABRA

Jabra

Bluetooth headset

User manual

Jabra

www.jabra.com

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

PART NUMBER RevC 81-00158

English

English

Thank you

Thank you for purchasing the Jabra JX10 Bluetooth® Headset. We hope you enjoy it!

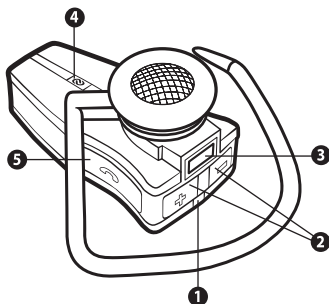
This instruction manual will get you started and ready to make the most of your headset.

Remember, driving comes first, not the call!

Using a mobile phone while driving can distract you and increase the likelihood of an accident. If driving conditions demand it (such as bad weather, high traffic density, presence of children in the car, difficult road conditions), pull off the road and park before making or answering calls. Also, try to keep conversations short and do not make notes or read documents.

Always drive safely and follow local laws.

About your Jabra JX10

1. LED light
   • Blue indicates mode (pairing, active or standby)
   • Red/green indicates battery level (low, charging, or charged)
2. Volume up (+), volume down (-)
3. Charging socket
4. Pairing button – **press** to put headset into pairing mode
5. Answer/end button
   • **Press** to turn headset on (blue flash burst indicates success)
   • **Press and hold** to turn headset off (blue flash burst indicates success)
   • **Tap** to answer or end a call

What your headset can do

Your Jabra JX10 lets you do all this (dependent on your phone supporting the function:

- Answer calls
- End calls
- Reject calls
- Voice dialling
- Last number redialling
- Call waiting
- Put call on hold

Specifications

- Up to 6 hours talk time/standby time up to 200 hours
- Rechargeable battery with charging option from AC power supply, PC via USB cable, desktop charger or car charger (not included)
- Less than 10 grams
- Operating range up to 10 metres (approx. 33 feet)
- Headset and hands-free Bluetooth profiles
- Bluetooth specification (see ***glossary***) version 1.2

GETTING STARTED

The Jabra JX10 is easy to operate. The answer/end button on the headset performs different functions depending on how long you press it.

Instruction:	Duration of press:
Tap	Press briefly
Press	Approx: 1 second
Press and hold	Approx: 5 seconds

1 Charge your headset

Make sure that your Jabra JX10 headset is fully charged before you start using it. Use the AC adaptor to charge from a power socket, or charge directly from your PC with the USB cable provided. Connect your headset as shown in fig. 2. When the LED is solid red, your headset is charging. When the LED is green, it is fully charged.

Charge from your desktop holder

Connect your USB cable/AC power adaptor to the desktop holder. Place your JX10 in the cradle as shown in fig. 3

English

2 Turning your headset on and off

- **Press** the answer/end button to turn on your headset.
- **Press and hold** the answer/end button to turn off your headset.

3 Pair it with your phone

Before you use your Jabra JX10, you need to pair it with your mobile phone.

1. **Put the headset in pairing mode**
   • Make sure the headset is on.
   • **Press** the pairing button marked .

2. **Set your Bluetooth phone to 'discover' the Jabra JX10**
   Follow your phone's instruction guide. This usually involves going to a 'setup,' 'connect' or 'Bluetooth' menu **on your phone** and selecting the option to 'discover' or 'add' a Bluetooth device. ***(See example from a typical mobile phone in fig. 6).***

3. **Your phone will find the Jabra JX10**
   Your phone then asks if you want to pair with it. Accept by pressing 'Yes' or 'OK' on the phone and confirm with the **passkey or PIN = 0000 (4 zeros).**

Your phone will confirm when pairing is complete. In case of unsuccessful pairing, repeat steps 1 to 3.

4 Wear it how you like it

The Jabra JX10 is ready to wear on your right ear. If you prefer the left, gently remove the earhook and rotate to fit left ear. ***See fig. 4.***

For optimal performance, wear the Jabra JX10 and your mobile phone on the same side of your body or within line of sight. In general, you will get better performance when there are no obstructions between your headset and your mobile phone.

5 How to...

Answer a call
- **Tap** the answer/end button on your headset to answer a call.

End a call
- **Tap** the answer/end button to end an active call.

Make a call
- When you make a call from your mobile phone, the call will (subject to phone settings) automatically transfer to your headset. If your phone does not allow this feature, tap on the Jabra JX10's answer/end button to transfer the call to the headset.

Reject a call*
- **Press** the answer/end button when the phone rings to reject an incoming call. Depending on your phone settings, the person who called you will either be forwarded to your voice mail or hear a busy signal.

Activate voice dialing*
- **Tap** the answer/end button. For best results, record the voice-dialling tag through your headset. Please consult your phone's user manual for more information about using this feature.

Redial last number*
- **Press** the answer/end button.

Adjust sound and volume
- **Press** the volume up or down (+ or -) to adjust the volume. ***See fig. 1.***

Call waiting and placing a call on hold*
This lets you put a call on hold during a conversation and answer a waiting call.
- **Press** the answer/end button once to put the active call on hold and answer the waiting call.
- **Press** the answer/end button to switch between the two calls.
- **Tap** the answer/end button to end the active conversation.

*** Functions marked with * are dependent on your phone supporting these features. Check your phone's user manual for further information.**

English

English

6 What the lights mean

What you see	What is the mean about your headset
Flashing blue light	Flashing every second: active on a call
Flashing blue light	Flashing every three seconds: in standby mode
Flashing red light	Running low on battery
Solid red light	Charging
Solid green light	Fully charged
Solid blue light	In pairing mode – see section 3

7 Troubleshooting & FAQ

I hear crackling noises

For the best audio quality, always wear your headset on the same side of the body as your mobile phone.

I cannot hear anything in my headset

- Increase the volume on the headset.
- Ensure that the headset is paired with the phone.
- Make sure that the phone is connected to the headset – if it does not connect either from the phone's Bluetooth menu or by tapping the answer/end button, follow the pairing procedure ***(see section 3).***

I have pairing problems even though my phone indicates otherwise

You may have deleted your headset pairing connection in your mobile phone. Follow the pairing instructions in section 3.

Will the Jabra JX10 work with other Bluetooth equipment?

The Jabra JX10 is designed to work with Bluetooth mobile phones. It can also work with other Bluetooth devices that are compliant with Bluetooth version 1.1 or 1.2 and support a headset and/or hands-free profile.

8 Need more help?

See the inside cover for your country's support details.

9 Taking care of your headset

- Always store the Jabra JX10 with the power off and safely protected
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra JX10 to rain or other liquids.

10 Warranty

Jabra (GN Netcom) warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of one year from the date of original purchase. The conditions of this warranty and our responsibilities under this warranty are as follows:

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required.Without proof of purchase, your warranty is defined as beginning on the date of manufacture as labeled on the product.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorized third parties.
- The responsibility of Jabra (GN Netcom) products shall be limited to the repair or replacement of the product at its sole discretion.
- Any implied warranty on Jabra (GN Netcom) products is limited to one year from the date of purchase on all parts, including any cords and connectors.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windscreens, ear cushions, decorative finishes, batteries, and other accessories.
- Jabra (GN Netcom) is not liable for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of any Jabra (GN Netcom) product.
- This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from area to area.
- Unless otherwise instructed in the User Manual, the user may not, under any circumstances, attempt to perform service, adjustments or repairs on this unit, whether in or out of warranty. It must be returned to the purchase point, factory or authorized service agency for all such work.
- Jabra (GN Netcom) will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. Any repair work on Jabra (GN Netcom) products by unauthorized third parties voids any warranty.

English

English

11 Certification and safety approvals

China
Conforms to the provisions on the Radio Regulations of China.

Republic of Korea
Certified under the provisions of Regulations on Certification of Information and Communication Equipment by Director General of Radio Research Laboratory (Ministry of Information and Communication)

Taiwan
Approved by The Directorate General of Telecommunications (Ministry of Transportation and Communications).

Singapore
Approved by the Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) for sale and use in Singapore.

FCC
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE
This product is CE marked according to the provisions of the R & TTE Directive (99/5/EC).

Bluetooth
The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jabra is under license.Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

12 Glossary

English

1 **Bluetooth** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance (approx. 30 feet). Get more information at www.bluetooth.com.
2 **Bluetooth** profiles are the different ways that Bluetooth devices communicate with other devices. Bluetooth phones support either the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.
3 **Pairing** creates a unique and encrypted link between two Bluetooth devices and lets them communicate with each other. Bluetooth devices will not work if the devices have not been paired.
4 **Passkey** or **PIN** is a code that you enter on your mobile phone to pair it with your Jabra JX10. This makes your phone and the Jabra JX10 recognize each other and automatically work together.
5 **Standby mode** is when the Jabra JX10 is passively waiting for a call. When you 'end' a call on your mobile phone, the headset goes into standby mode.

繁體中文

繁體中文

感謝您

感謝您購買 Jabra JX10 Bluetooth®（藍芽）耳機。我們希望您能喜歡它！
本用戶手冊將指導您做好準備工作以及充分利用您的耳機。

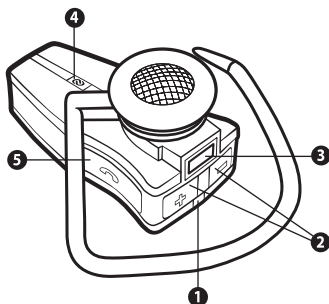
! 緊記，安全駕駛最重要，而不是通電話！

在駕車時使用手機會分散司機的注意力，從而增加發生意外的機會。如果駕車條件有要求（例如天氣惡劣、交通擁擠、車內有小孩、難以應付的路況等），請將汽車停靠到路邊後再撥打或接聽電話。同時，請儘量減少通話時間，切勿做筆記或閱讀文件。

請務必安全駕駛、遵守地方法規。

繁體中文

關於 Jabra JX10

1. LED 指示燈
   - 藍色指示模式（對接、活動或待機）
   - 紅色/綠色指示電池狀態（電量不足、正在充電或已經充滿）
2. 提高音量 (+)，降低音量 (-)
3. 充電插孔
4. 對接按鈕 – 按下此按鈕可將耳機設置為對接模式
5. 接聽/結束按鈕
   - 按下此按鈕可開啟耳機（迸發藍色閃光表示開啟成功）
   - 按住此按鈕不放可關閉耳機（迸發藍色閃光表示關閉成功）
   - 輕按此按鈕可接聽或結束通話

您的耳機可以做什麼

Jabra JX10 可用來完成下列功能（這取決於您的電話是否支援這些功能）：
- 接聽電話
- 結束通話
- 拒接來電
- 語音撥號
- 上次號碼重撥
- 呼叫等待
- 將通話置於等待狀態

技術說明
- 可長達6小時的通話時間/長達200小時的待機時間
- 可充電鋰電池，同時亦可選擇以 AC 電源，經 USB 線接駁電腦、坐抬充電器或汽車充電器（不包在內）充電
- 重量輕於十克。
- 工作範圍可達 10 米（約 33 英尺）
- 耳機和免持藍芽規範
- 藍芽(參見術語表）版本 1.2

繁體中文

操作入門

Jabra JX10 的操作非常簡單。耳機上的接聽/結束按鈕可根據按下時間的長短，執行不同的功能。

操作指令	按住的時間長短
輕按	短暫地按一下
按下	按住約 1 秒鐘
按住	按住約 5 秒鐘

1 給耳機充電

在開始使用之前，確保您的 Jabra JX10 耳機已充滿電。可以使用交流整流變壓器透過電源插座充電，也可以使用隨附的 USB 電纜直接從 PC 充電。按照圖 2 所示連接您的耳機。當 LED 指示燈顯示為穩定的紅色時，表示耳機正在充電。當 LED 指示燈顯示為綠色時，表示電已充滿。

使用手機座充電
將 USB 纜線/AC 電源配接器連線至手機座。如圖所示，將 JX10 放入座槽。

2 開啟和關閉耳機

- **按下**接聽/結束按鈕可開啟耳機。
- **按住不放**接聽/結束按鈕可關閉耳機。

3 與電話對接

在使用 Jabra JX10 之前，需要將其與您的手機對接。

1. **將耳機置於對接模式**
   - 確保耳機已開啟。
   - **按下**標記為 ⓝ 的對接按鈕。

2. **設置您的藍芽電話，使其「發現」Jabra JX10**
   按照電話的使用說明進行操作。該操作通常包括進入**您電話**的「設置」、「連接」或「藍芽」功能表，然後選擇「發現」或「添加」藍芽設備的選項。***(參見圖 6 中典型手機示例)**

3. **您的電話將找到 Jabra JX10**
   接下來，您的電話將詢問您是否想要與之對接。如果您同意，則按下「Yes」（是）或「OK」（確定），並使用**密鑰或 PIN = 0000 (4 個 0) 來確認**。

當對接完成後，您的電話將會確認。萬一對接失敗，請重複步驟 1 到 3。

4 按照您喜歡的方式佩戴耳機

Jabra JX10 可直接佩戴在右耳上。如果您喜歡左耳佩戴，可輕輕移動耳鉤並旋轉，使之貼合左耳。**參見圖 4.**

為獲得最佳性能，最好將 Jabra JX10 和手機佩戴於身體的同一側或者置於視線之內。一般說來，當您的耳機和手機之間沒有任何阻礙的時候，性能就會更好。

繁體中文

5 如何執行下列操作…

接聽電話
- **輕按**耳機上的接聽/結束按鈕可接聽電話。

結束通話
- **輕按**接聽/結束按鈕可結束當前通話。

撥打電話
- 當您用手機撥打電話時，電話將（根據電話設置）自動轉接到您的耳機上。如果您的電話不允許使用此功能，則輕按 Jabra JX10 的接聽/結束按鈕可將來電轉移到耳機。

拒接來電*
- 當電話鈴聲響起時，**按下**接聽/結束按鈕可拒接來電。根據您的電話設置，呼叫您的人將被引導至您的語音信箱或聽到忙音。

啟動語音撥號*
- **輕按**接聽/結束按鈕。為了獲得最佳效果，可透過耳機錄製語音撥號標籤。如果要瞭解有關此功能的更多資訊，請查閱您的電話使用者手冊。

重撥上次號碼*
- **按下**接聽/結束按鈕。

調節聲音和音量
- **按下**提高音量或降低音量（+ 或 –）可調節音量。**參見圖 1.**

呼叫等待和將通話置於等待狀態*
此功能允許您在通話時將來電置於等待狀態，而接聽另外一個正在等待的呼叫。
- **按下**接聽/結束按鈕一次可將正在進行的通話置於等待狀態，並接聽正在等待的呼叫。
- **按下**接聽/結束按鈕可在兩個通話之間轉換。
- **輕按**接聽/結束按鈕可結束當前通話。

＊ 用 ＊ 標記的功能是否有效還取決於您的電話是否支援這些功能。要瞭解更多資訊，請查看您電話的使用者手冊。

繁體中文

6 指示燈所表示的意思

指示燈狀態	對耳機的含義
閃爍藍燈	每秒閃爍一次：正在通話中
閃爍藍燈	每三秒閃爍一次：處於待機狀態
閃爍紅燈	電量不足
穩定發亮的紅燈	正在充電
穩定發亮的綠燈	完成充電
穩定發亮的藍燈	處於配對狀態 – **請參見 3 部分**

7 故障排除與常見問題解答

我聽到雜聲

要想獲得最佳的音頻質量，請將耳機和手機佩戴在身體的同一側。

我在耳機裏聽不到任何聲音

- 調高耳機音量。
- 確保耳機與手機配對。
- 確保手機連接到耳機。如果沒有接通，則從手機的 Bluetooth（藍芽）功能表或者輕敲接聽/結束鍵，來執行配對程式（請參閱第3節）。

我遇到了配對問題，但電話顯示卻相反

您可能在手機中刪除了耳機配對連接。
請遵照第3節的配對說明進行操作。

Jabra JX10可以和其他 Bluetooth（藍芽）設備配合使用嗎？

Jabra JX10 設計用於 Bluetooth（藍芽）手機。同時，它也可與其他符合 1.1 或 1.2 版本 Bluetooth（藍芽）技術規範，並且支援耳機和/或免提應用規範的 Bluetooth（藍芽）設備配合使用。

我無法使用拒絕來電、保留來電、重複撥打或語音撥打

這些功能須視您的手機是否支援這些功能。關於更多細節，請查詢您的手機使用手冊。

8 需要更多幫助嗎？

1. 網址：**www.jabra.com**（提供最新支援資訊和線上用户手册）
2. 請在星期一到星期五撥打免費電話：

澳洲：	1-800-083-140	(10:00 – 19:00)
中國：	800-858-0789	(08:00 – 17:00)
香港：	800-968-265	(08:00 – 17:00)
印尼：	001-803-852-7664	(08:00 – 17:00)
日本：	0034-800-400-594	(09:00 – 18:00)
馬來西亞：	1800-812-160	(08:00 – 17:00)
新西蘭：	0800-447-982	(12:00 – 21:00)
新加坡：	800-860-0019	(08:00 – 17:00)
台灣：	0080-186-3013	(08:00 – 17:00)

9 耳機保存

- 將 Jabra JX10 在電源關閉狀態下妥善存放。
- 避免存放在極端溫度（45°C/113°F 以上，包括陽光直射的地方，或者-10°C/14°F 以下）中。否則會縮短電池的使用壽命並影響產品性能。高溫也會損害產品性能。
- 切勿讓 Jabra JX10 接觸雨水或其他液體。

10 保養

Jabra (GN Netcom) 保養自最初購買之日起壹年內，該產品在製造材料和工藝方面不存在缺陷。保養條件以及我們的保養責任如下：

- 保養僅適用於原始購買者。
- 需要出示您的收據或其他購買憑證。在沒有購買憑證的情況下，將根據產品上所標示的生產日期開始計算保養時間。
- 如果序列號、生產日期或產品標籤被撕下，或該產品曾被粗暴使用、錯誤安裝、改裝或由未經授權的第三方進行維修，則保養將自動失效。
- Jabra (GN Netcom) 產品的保養責任應僅限於產品的維修或更換，具體措施由 Jabra 自行決定。
- 任何Jabra (GN Netcom) 產品的保養期限僅限於壹年（自所有部件的購買之日算起，包括連接線和連接器）。

- 屬於正常磨損的有限壽命消費性組件，例如麥克風防風罩、耳機墊、裝飾、電池和其他附件將不在保養範圍之列。
- Jabra (GN Netcom) 不對使用或濫用任何 Jabra (GN Netcom) 產品所產生的任何直接或間接損失承擔責任。
- 該保養賦予您特定的權利，您也可擁有因地區而異的其他權利。
- 除非在用戶手冊中另有說明，否則用戶不得在任何情況下對產品進行維修、調試或修理，無論產品是否處於保養期內。必須將產品送交購買地點、工廠或經授權的服務機構進行全部上述工作。
- Jabra (GN Netcom) 將不會對運送過程中所產生的任何損失或損壞承擔責任。任何由未經授權的第三方維修過的 Jabra (GN Netcom) 產品，其保養將自動失效。

繁體中文

11 證明和安全認證

中國：遵守中國無線電規例條文。
大韓民國：經無線電研究驗證局（資訊通訊部）局長按資訊及通訊儀器證明規例條文證明。
臺灣：經交通部電信總局認可。
新加坡：經新加坡資訊通訊發展署批准於新加坡內銷售和及使用。

FCC
此設備符合FCC規則第15部分的規定。設備使用應遵守下面兩種條件：
(1) 此設備不會產生有害干擾，且 (2) 設備必須承受任何接收到的干擾，包括可能引起設備工作不正常的干擾。

CE
該產品貼有CE標誌，符合歐盟委員會的 R & TTE Directive(99/5/EC) 條款的規定。

Bluetooth（藍芽）
Bluetooth® 字樣和標誌由 Bluetooth SIG,Inc. 所有，GN Netcom 在得到許可的情況下使用這些標誌。其他商標和商業名稱歸各自所有者所有。

12 術語表

1. **Bluetooth**（藍芽）：是一種在短距離內（大約30英尺）不使用信號線或連接線而連接手機和耳機等設備的無線電技術。網站 www.bluetooth.com 中提供更多關於 Bluetooth（藍芽）的資料 。

2. **Bluetooth**（藍芽）應用規範：是 Bluetooth（藍芽）設備與其他設備進行通訊的不同方法。Bluetooth（藍芽）手機支援耳機應用規範、免提應用規範，或者兩種應用規範均支援。要支援特定的應用規範，手機製造商必須在手機的軟體中加入特定的強制性功能。

3. 配對 **(Pairing)**：在兩個 Bluetooth（藍芽）設備之間建立具有唯一性的加密鏈路，允許兩個設備相互通訊。Bluetooth（藍芽）設備必須相互配對才能工作。

4. 密碼 **(Passkey)** 或個人識別碼（PIN）：是您在手機上輸入的代碼，作用是將手機與 Jabra JX10 配對。如果手機已經與耳機配對，手機和 Jabra JX10 就會相互識別並自動配合工作。

5. 待機 **(Standby)** 狀態：Jabra JX10 被動地等待來電的狀態。在手機上「結束」通話後，耳機即進入待機狀態。

繁體中文

简体中文

简体中文

简体中文

感谢您

感谢您购买 Jabra JX10 Bluetooth®（蓝牙）耳机。我们希望您能喜欢它！

本用户手册将指导您做好准备工作以及充分利用您的耳机。

! 记住，安全驾驶最重要，而不是打电话！

在驾车时使用手机会分散驾驶员的注意力，从而增加意外事故发生的机会。如果驾车条件有要求（例如天气恶劣、交通拥挤、车内有小孩、难以应付的路况等），请将汽车停靠到路边后再拨打或接听电话。同时，请尽量缩短通话时间，切勿做笔记或阅读文件。

请务必安全驾驶、遵守地方法规。

关于 **Jabra JX10**

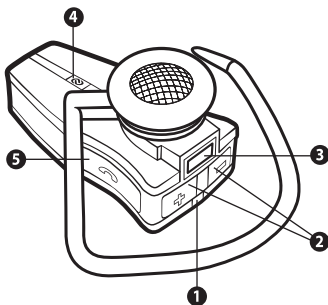
1. LED 指示灯
- 蓝色指示模式（对接、活动或待机）
- 红色指示电池状态（正在充电、电量低或已经充满）

2. 提高音量 (+)，降低音量 (-)

3. 充电插孔

4. 对接按钮 – **按下**此按钮可将耳机设置为对接模式

5. 接听/结束按钮
- **按下**此按钮可开启耳机
  （蓝灯快速闪烁表明开机成功）
- **按住此按钮不放**可关闭耳机
  （蓝灯快速闪烁表明开机成功）
- **轻按**此按钮可接听或结束通话

简体中文

您的耳机具有哪些功能？

Jabra JX10 可用来完成下列功能（同时还取决于您的手机是否支持这些功能）：
- 接听电话
- 结束通话
- 拒接来电
- 语音拨号
- 上次拨出号码重拨
- 呼叫等待
- 暂停通话

技术说明
- 长达6小时的通话时间/长达200小时的待机时间
- 可充电电池具有多种充电选择：交流电源、带 USB 线计算机、台式充电器或车用充电器（不包含在内）
- 不足 10 克
- 工作范围可达 10 米（约 33 英尺）
- 耳机和免持蓝牙应用规范
- 蓝牙（参见术语表）版本 1.2

操作入门

Jabra JX10 的操作非常简单。耳机上的接听/结束按钮可根据按下时间的长短，执行不同的功能。

操作指令	按住的时间长短
轻按	短暂地按一下
按下	按住约 1 秒钟
按住	按住约 5 秒钟

1 给耳机充电

在开始使用之前，确保您的 Jabra JX10 耳机已充满电。可以使用交流适配器通过电源插座充电，也可以使用随附的 USB 电缆直接从个人电脑充电。按照图 2 所示连接您的耳机。当 LED 指示灯显示为稳定的红色时，表示耳机正在充电。当 LED 指示灯显示为绿色时，表示电已充满。

简体中文

使用手机座充电
将 USB 缆线/AC 电源适配器连接至手机座。如图所示，将 JX10 放入座槽。

2 开启和关闭耳机

- **按下**接听/结束按钮可开启耳机。
- **按住不放**接听/结束按钮可关闭耳机。

3 与手机配對

在使用 **Jabra JX10** 之前，需要将其与您的手机对接。

1. 将耳机置于对接模式
- 确保耳机已开启。
- **按下**标记为 ⦸ 的对接按钮。

2. 设置您的蓝牙手机，使其“发现”Jabra JX10
按照**手机**的使用说明进行操作。该操作通常包括进入**您手机**的“设置”、“连接”或“蓝牙”菜单，然后选择“发现”或“添加”蓝牙设备的选项。***(参见图 6 中典型手机示例)**

3. 您的手机将找到 Jabra JX10
接下来，您的**手机**将询问您是否想要与之对接。如果您同意，则按下“Yes”（是）或“OK”（确定），并使用**密码或 PIN = 0000 (4 个 零)** 来确认。

当对接完成后，您的手机将会确认。万一 配對失败，请重复步骤 1 到 3。

4 按照您喜欢的方式佩戴耳机

Jabra JX10 可直接佩戴在右耳上。如果您喜欢左耳佩戴，可轻轻移动耳钩并旋转，使之贴合左耳。**参见图 4 .**

为获得最佳使用效果，最好将 Jabra JX10 和手机佩戴于身体的同一侧或者置于可直接相互对视的位置。总的来说，当您的耳机和手机之间没有任何阻碍时，使用效果更佳。

5 如何执行下列操作…

接听电话
- **轻按**耳机上的接听/结束按钮可接听电话。

结束通话
- **轻按**接听/结束按钮可结束当前通话。

拨打电话
- 当您用手机拨打电话时，电话将（根据手机设置）自动转接到您的耳机上。如果您的手机不允许使用此功能，则轻按 Jabra JX10 的接听/结束按钮将来电转移到耳机。

拒接来电*
- 当电话铃声响起时，**按下**接听/结束按钮可拒接来电。根据您的电话设置，来电将被引导至您的语音信箱或听到忙音。

激活语音拨号*
- **轻按**接听/结束按钮。为了获得最佳效果，建议通过耳机录制语音拨号标签。若想了解有关此功能的更多信息，请查阅您的**手机**用户手册。

重拨上次拨出号码*
- **按下**接听/结束按钮。

调节声音和音量
- **按下**提高音量或降低音量（+ 或 –）可调节音量。**参见图 1.**

呼叫等待和暂停通话*
此功能允许您在通话时将来电置于等待状态，接听另外一个正在等待的来电。
- **按下**接听/结束按钮一次可暂停当前通话，并接听正在等待的来电。
- **按下**接听/结束按钮可在两个通话之间切换。
- **轻按**接听/结束按钮可结束当前通话。

* 用 * 标记的功能是否有效还取决于您的手机是否支持这些功能。要了解更多信息，请查看您手机的用户手册。

6 指示灯所表示的意思

指示灯状态	它对您的耳机意味着什么
闪烁的蓝色指示灯	每秒闪烁一次：正在通话中
闪烁的蓝色指示灯	每三秒闪烁一次：处于待机模式
闪烁的红色指示灯	电池电量低
稳定发亮的红色指示灯	正在充电
稳定发亮的绿色指示灯	电已充满
稳定发亮的蓝色指示灯	处于配對模式 － 请参见 **3** 部分

7 故障排除与常见问题解答

我听到杂声

要想获得最佳的音频质量，请将耳机和手机佩戴在身体的同一侧。

- 我在耳机里听不到任何声音调高耳机音量。
- 确保耳机与手机配对。
- 确保手机连接到耳机。如果没有接通，则从手机的 Bluetooth（蓝牙）菜单或者轻敲接听/结束键，来执行配对程序（请参阅第 3 节）。

我遇到了配对问题，但电话显示却相反

您可能在手机中删除了耳机配对连接。请遵照第 3 节的配对说明进行操作。

Jabra JX10 可以和其他 Bluetooth（蓝牙）设备配合使用吗？

Jabra JX10设计用于Bluetooth（蓝牙）手机。同时，它也可与其他符合 1.1 或 1.2 版本 Bluetooth（蓝牙）技术规范，并且支持耳机和/或免提应用规范的 Bluetooth（蓝牙）设备配合使用。

我无法使用拒接来电， 保留来电，重复拨打或语音拨打

这些功能须视您的手既是否支援这些功能。关于更多细节，请查询您的手即使用守册。

8 需要更多帮助吗？

1. 网址：**www.jabra.com**（提供最新支持信息和在线用户手册）
2. 请在星期一至星期五拨打免费电话

免费电话号码：

澳大利亚：	1-800-083-140	(10:00 – 19:00)
中国：	800-858-0789	(08:00 – 17:00)
香港：	800-968-265	(08:00 – 17:00)
印度尼西亚：	001-803-852-7664	(08:00 – 17:00)
日本：	0034-800-400-594	(09:00 – 18:00)
马来西亚：	1800-812-160	(08:00 – 17:00)
新西兰：	0800-447-982	(12:00 – 21:00)
新加坡：	800-860-0019	(08:00 – 17:00)
台湾：	0080-186-3013	(08:00 – 17:00)

9 耳机保存

- 将 Jabra JX10 在电源关闭状态下妥善存放。
- 避免存放在极端温度（45°C/113°F 以上，包括阳光直射的地方，或者 -10°C/14°F 以下）中。否则会缩短电池的使用寿命并影响产品性能。高温也会损害产品性能。
- 切勿让 Jabra JX10 接触雨水或其他液体。

10 保修

Jabra (GN Netcom) 保修自最初购买之日起壹年内，该产品在制造材料和工艺方面不存在缺陷。保修条件以及我们的保修责任如下：

- 保修仅适用于原始购买者。
- 需要出具您的收据或其他购买凭证。在没有购买凭证的情况下，将根据产品上所标示的生产日期开始计算保修时间。
- 如果序列号、生产日期或产品标签被撕下，或该产品曾被不当使用、错误安装、改装或由未经授权的第三方进行维修，则保修将自动失效。
- Jabra (GN Netcom) 产品的保修责任应仅限于产品的维修或更换，具体措施由JABRA自行决定。

- 任何 Jabra (GN Netcom) 产品的保修期限仅限于壹年（自所有部件的购买之日算起，包括连接线和连接器）。
- 属于正常磨损的有限寿命消费性组件，例如麦克风防风罩、耳机垫、装饰漆、电池和其他附件将不在保修范围之列。
- Jabra (GN Netcom) 不对使用或滥用任何 Jabra (GN Netcom) 产品所产生的任何直接或间接损失承担责任。
- 该保修赋予您特定的权利，您也可拥有因地区而异的其他权利。
- 除非在用户手册中另有说明，否则用户不得在任何情况下对产品进行维修、调试或修理，无论产品是否处于保修期内。必须将产品送交购买地点、工厂或经授权的服务机构进行全部上述工作。
- Jabra (GN Netcom) 将不会对发运过程中所产生的任何损失或损坏承担责任。任何由未经授权的第三方维修过的 Jabra (GN Netcom) 产品，其保修将自动失效。

11 证明和安全性认证

中国：符合《中华人民共和国无线电管理条例》的规定。
大韩民国：通过了无线电通信研究工作实验室总部（信息与通信部）认证，符合信息与通信设备鉴定规则的规定。
台湾：通过了电信总局（运输与通信部）批准。
新加坡：通过了新加坡信息通讯发展署(IDA)批准，可在新加坡销售和使用。

FCC
此设备符合 FCC 规则第15部分的规定。设备使用应遵守下面两种条件：
(1)此设备不会产生有害干扰，且(2)设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能引起设备工作不正常的干扰。

CE
该产品贴有CE标志，符合欧盟委员会的 R & TTE Directive(99/5/EC) 条款的规定。

Bluetooth（蓝牙）
Bluetooth® 标记和徽标由 Bluetooth SIG,Inc. 所有，GN Netcom 在得到许可的情况下使用这些标志。其他商标和商业名称归各自所有者所有。

简体中文

12 术语表

1 **Bluetooth**（蓝牙）：是一种在短距离内（大约30英尺）不使用信号线或连接线而连接手機和耳机等设备的无线电技术。网站 www.bluetooth.com中提供更多关于 Bluetooth（蓝牙）的信息。

2 **Bluetooth**（蓝牙）应用规范：是 Bluetooth（蓝牙）设备与其他设备进行通讯的不同方法。Bluetooth（蓝牙）手机支持耳机应用规范、免提应用规范，或者两种应用规范均支持。要支持特定的应用规范，手机制造商必须在手机的软件中加入特定的强制性功能。

3 配对 **(Pairing)**：在两个 Bluetooth（蓝牙）设备之间建立具有唯一性的加密链路，允许两个设备相互通讯。Bluetooth（蓝牙）设备必须相互配对才能工作。

4 密码 **(Passkey)** 或个人识别码 (PIN)：是您在手机上输入的代码，作用是将手机与 Jabra JX10 配对。如果手机已经与耳机配对，手机和 Jabra JX10 就会相互识别并自动配合工作。

5 待机 **(Standby)** 状态：Jabra JX10 被动地等待来电的状态。在手机上“结束”通话后，耳机即进入待机状态。

简体中文

日本語

日本語

お買い上げいただきありがとうございます

Jabra JX10 Bluetooth® ヘッドセットをお買い上げいただきありがとうございます。楽しんでお使い下さい。

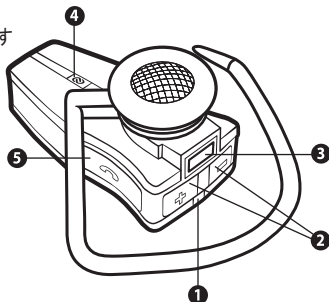
このユーザーマニュアルをよくお読みになり、本製品を最大限にご活用下さい。

! 運転が最優先、電話ではありません！

運転中の携帯電話の使用は、運転者の注意を妨げ、事故の危険性を高めることにつながります。悪天候、渋滞、子供が同乗しているとき、道路合流地点その他特に運転に集中しなければならない状況など、状況によっては、車を道路脇に寄せ、停車してから電話をご利用下さい。また、会話は手短にし、メモを取ったり書類を読んだりしないようにして下さい。

常に安全運転を心がけ、各国、地域の法規制を遵守して下さい。

Jabra JX10 について

1. LED ライト
   - **青は**モード (ペアリング、アクティブ、またはスタンバイ) を示します。
   - **赤/緑は**バッテリー・レベル (低レベル、充電中、または充電完了) を示します。
2. ボリューム・アップ (+)、ボリューム・ダウン (–)
3. **充電用**ソケット
4. ペアリング・ボタン – ヘッドセットをペアリング・モードにする場合に**押します**。
5. 応答/終了ボタン
   - ヘッドセットをオンにする場合に**押します**(青いライトが点滅したら、正常にオンになったことを示します)。
   - ヘッドセットをオフにする場合はしばらく押したままにします(青いライトが点滅したら、正常にオフになったことを示します)。
   - **通話**に応答する、または通話を終了するときは、このボタンを**短く押します**。

ヘッドセットの機能

Jabra JX10 には、次のさまざまな機能があります (ご使用の電話の種類により、サポートされている機能は異なります)。

- 通話応答
- 通話終了
- 着信拒否
- 音声ダイアル
- 最後にかけた番号への再ダイヤル
- キャッチホン
- 通話保留

仕様

- 連続通話時間6時間／連続待受時間200時間
- 充電型バッテリー。充電方法は AC 電源、PC (USB ケーブル経由)、デスクトップ充電器、または車載充電器 (別売) のいずれにも対応。
- 10 グラム未満
- 動作範囲は 10 メートル (約 33 フィート) まで。
- ヘッドセットおよびハンズフリー Bluetooth プロファイル。
- Bluetooth 仕様 (**用語集 を参照**) バージョン 1.2。はじめに

はじめに

Jabra JX10 の操作は簡単です。ヘッドセットにある応答/終了ボタンは、押す長さによってさまざまな機能を実行できます。

取扱説明:	ボタンを押す長さ
軽く押す:	短く押す
押す:	約1秒間
押したままにする:	約5秒間

1 ヘッドセットの充電

ご使用前に Jabra JX10 ヘッドセットがフルに充電されていることを確認してください。電源ソケットから充電する場合は AC アダプターを使用します。ご使用の PC から直接充電する場合は、同梱の USB ケーブルを使用します。図 2 にあるように、ヘッドセットを接続します。LED が濃い赤で点灯したら、ヘッドセットは充電中です。LED が緑色に点灯した場合は、フルに充電されています。

卓上ホルダーで充電する
USB ケーブル/AC 電源アダプタを卓上ホルダーに接続して、図 3 のように JX10 を卓上ホルダーに装着してください。

2 ヘッドセットをオンおよびオフにする

- ヘッドセットをオンにするには、応答/終了ボタンを押します。
- ヘッドセットをオフにするには、応答/終了ボタンをしばらく押したままにします。

3 ご使用の電話とのペアリング

Jabra JX10 をご使用になる前に、お手元の携帯電話とペアリングする必要があります。

1. **ヘッドセットをペアリング・モードにする**
   • ヘッドセットがオンになっていることを確認します。
   • [ペアリング・ロゴ] のついたペアリング・ボタンを**押します。**
2. **Bluetooth 電話が Jabra JX10 を探索するように設定する**
   ご使用の携帯電話の取扱説明書にあるガイドに従ってください。通常は、ご使用の電話の「セットアップ」、「接続」または「Bluetooth」メニューに移動し、Bluetooh デバイスを「探索」または「追加」するオプションを選択します。
   *** (図 6 で示している標準的な携帯電話の例を参照してください)**
3. **携帯電話による Jabra JX10 の探索**
   携帯電話に、Jabra JX10 をペアリングするかどうかを尋ねる質問が表示されます。携帯電話で「はい」または「OK」を押して受け入れ、キー**または PIN = 0000 (ゼロを 4 つ) を押して確認します。**

ペアリングが完了すると、携帯電話に確認のメッセージが表示されます。ペアリングに失敗した場合は、ステップ 1〜3 を繰り返します。

4 ヘッドセットを装着して使用する

これで Jabra JX10 を右耳に装着する準備ができました。左耳に装着したい場合は、イヤー・フックを取り外して回転させ、左耳に合わせます。図 4 を参照してください。

最適な性能を実現するため、Jabra JX10 と携帯電話は、体の同じ側または視程範囲内に装着してください。 一般的には、ヘッドセットと携帯電話の間に障害物がないほどよりよい性能を得られます。

日本語

5 使用方法

通話の応答
• 通話に応答するには、ヘッドセットにある応答/終了ボタンを**軽く押します。**

通話の終了
• 現在アクティブな通話を終了するには、応答/終了ボタンを**軽く押します。**

電話をかける
• 携帯電話から電話をかけると、通話は自動的にヘッドセットに転送されます (携帯電話側の設定によります)。ご使用の電話でこの機能を利用できない場合、Jabra JX10 の応答/終了ボタンを押して、通話をヘッドセットに転送します。

着信拒否*
• 着信を拒否するには、着信音が鳴ったときに応答/終了ボタンを押します。ご使用の携帯電話の設定により、発信者はボイス・メールに転送されるか、通話中の信号が聞こえるかのいずれかです。

音声ダイヤル を有効にする*
• 応答/終了ボタンを**軽く押します。**最良の結果を得るには、ヘッドセットを通じて音声ダイヤル・タグを記録します。この機能の使用に関して詳しくは、ご使用の携帯電話のユーザー・マニュアルを参照してください。

最後にかけた番号への再ダイヤル*
• 応答/終了ボタンを**押します。**

音質および音量の調整
• 音量を調整するには、ボリューム・アップまたはボリューム・ダウン (+ または –) を押します。図 1 を参照してください。

キャッチホンおよび通話の保留*
この機能により、通話途中でその通話を保留にして、着信通話に応答できます。
• 現在アクティブの通話を保留にしてキャッチホンに応答するには、応答/終了ボタンを 1 回**押します。**
• 保留中の通話と途中で着信した通話との切り替えは、応答/終了ボタンを**押します。**
• 現在アクティブな通話を終了するには、応答/終了ボタンを軽く**押します。**

*** の付いた機能は、ご使用の電話がその機能をサポートしているかどうかによります。詳細については、ご使用の電話のユーザー・マニュアルでご確認ください。**

日本語

6 各ライトの意味

ライトの色	ヘッドセットに関して示している内容
青いライトの点滅	1 秒おきの点滅:通話がアクティブ
青いライトの点滅	3 秒おきの点滅:スタンバイ・モード
赤いライトの点滅	バッテリー・レベルが低い
濃い赤のライト	充電中
濃い緑のライト	フル充電
濃い青のライト	ペアリング・モード – セクション 3 を参照

7 トラブルシューティングとよくある質問

雑音が入る場合

最高の音質を得るために、必ずヘッドセットと携帯電話を体の同じ側に装着して下さい。

ヘッドセットから音が聞こえない場合

- ヘッドセットの音量を上げます
- ヘッドセットと携帯電話とのペアリングができているか確認します
- 携帯電話がヘッドセットと接続されていることを確認して下さい。もしも携帯電話のBluetoothメニューでも、通話開始／通話終了ボタンを押しても接続されない場合、ペアリング操作を行って下さい。(3 章参照)

携帯電話の表示とは異なりペアリングがうまくいきません。

携帯電話側でヘッドセットとのペアリング接続を削除してしまっている恐れがあります。3 章にあるペアリングについての説明を参照して下さい。

Jabra JX10 は他の Bluetooth 対応機器と一緒に使用することができますか？

Jabra JX10はほとんどの Bluetooth 対応携帯電話と接続して使用できるように設計されています。 また Bluetooth version 1.1 または 1.2 と互換性があり、ヘッドセットおよび／またはハンズフリープロファイルをサポートする機器とも一緒に使用することができます。

着信拒否、保留、リダイヤル又は音声ダイヤルが使用できない。

携帯電話がこの機能をサポートする場合上記の機能が使用できます。詳細は携帯電話のマニュアルを参照してください。

日本語

8 さらに詳しい説明が必要な場合

1. ウェブサイト: **www.jabra.com** (最新のサポート情報、オンラインユーザーマニュアル)
2. 無料電話お問い合わせ(月曜～金曜)
   通話料金不要お問い合わせ番号:

オーストラリア:	1-800-083-140	(10:00 – 19:00)
中国:	800-858-0789	(08:00 – 17:00)
香港:	800-968-265	(08:00 – 17:00)
インドネシア:	001-803-852-7664	(08:00 – 17:00)
日本:	0034-800-400-594	(09:00 – 18:00)
マレーシア:	1800-812-160	(08:00 – 17:00)
ニュージーランド:	0800-447-982	(12:00 – 21:00)
シンガポール:	800-860-0019	(08:00 – 17:00)
台湾:	0080-186-3013	(08:00 – 17:00)

9 Jabra JX10 の保管

- Jabra JX10 を保管する際は、必ず電源を切り安全な状態で保管して下さい。
- 直射日光が当たるなどの極端な高温 (45℃／113° F以上)、または極端な低温(氷点下 10℃／14° F 以下)になる場所での保管は避けて下さい。バッテリーの寿命を縮め、製品の性能に悪影響を及ぼす恐れがあります。高温それ自体も製品に悪影響を及ぼします。
- Jabra JX10 に雨などの液体がかからないようにして下さい。

日本語

10 保証

Jabra (GN Netcom) は本製品の購入日より1年間、材質および製造上のあらゆる欠陥 に対して本製品を保証いたします。保証条件および保証に関する弊社の責任限度は以
下の通りです。

- 保証は、当初購入者にのみ与えられます。
- レシートなど購入を証明するものが必要です。購入を証明するものが無い場合には、製品ラベルに記載の製造年月日を保証開始日とします。
- 製品のシリアルナンバー、日付コードラベル、製品ラベルがない場合、または製品 に外的衝撃が加えられたり、不適切な取り付け、改造、認可のない第三者による修理 が行われたりしている場合、保証は無効となります。
- Jabra(GN Netcom) 製品に関する弊社の責任は、弊社独自の判断による本製品の 修理または交換に限定されるものとします。
- Jabra(GN Netcom) 製品に対するすべての黙示保証は、コードやコネクターを含む 全ての製品の購入日より1年間に限り有効です。
- マイクの前面窓、イヤクッション、装飾、バッテリー、その他の付属品など、製品寿命が 限られている消耗部品については、保証対象外となります。
- Jabra(GN Netcom) 製品を使用または誤使用することによって偶発的あるいは必 然的に発生した損害に対して Jabra(GN Netcom) は一切責任を負いません。
- この保証は、本製品購入者に特定の権利を与えるものですが、国や地域によって 異なる権利が与えられる場合があります。
- 本ユーザーマニュアルに指示されている場合を除いて、保証の有無に関わらず、ユー ザーはいかなる場合でも本製品の保守、調整、修理を試みることは一切認められてい ません。これらの作業を行う場合は、必ず購入先、メーカー、当社が指定したサービス 業者にご依頼ください。
- 製品の発送中に発生した損傷については、Jabra (GN Netcom) は一切責任を負い ません。認可のない第三者によって Jabra (GN Netcom) 製品の修理が行われた場 合、保証は一切無効となります。

11 認定規格および安全認可

中国
中国における無線規制の条項に従います。

大韓民国
情報通信部電波研究所所長による情報通信機器認証規制の条項の下、認証されてい ます。

台湾
交通部電信総局により認可されています。

シンガポール
シンガポール情報通信開発庁 (IDA) により認可されています。

FCC
本製品はFCC規則パート15に準拠しています。操作の際は下記の2つの条件に従ってくださ い。(1)本装置は、有害な電波障害を発生してはいけません。(2)本装置は、望ましくない 動作を発生させる恐れのある電波障害を含め、受信されるいかなる電波障害も受け入 れなければいけません。

CE
本製品は無線機器および電気通信端末機器 (R&TTE) 指令 (99/5/EC) の規定に従ってCE マークを取得しています。

日本
TELEC(電波法38条の24第2項の規定に基づく認証)取得済みです。

Bluetooth
Bluetooth®はBluetooth SIG, INC.の商標であり、Jabra はライセンス契約のもとにこれを使 用しています。他の商標、商標名は各権利者に帰属します。

日本語

日本語

12 用語集

1 **Bluetooth** は、携帯電話とヘッドセットのような機器間を 10 メートル（約 30 フィート）の近距離内において、ワイヤやコードを使わずに接続するために開発された無線技術です。詳しくは、http://japanese.bluetooth.com をご参照下さい。

2 **Bluetooth**プロファイルは、Bluetooth対応機器が他の機器と通信するためのプロトコルです。Bluetooth対応電話はほとんどがヘッドセットプロファイルをサポートしていますが、ハンズフリープロファイル対応のものや、これら両方をサポートしているものもあります。特定のプロファイルをサポートするには、携帯電話メーカーによって、携帯電話のソフトウェアに特定の必須機能を実装する必要があります。

3 ペアリングとは、2台の **Bluetooth** 機能搭載機器間において、固有の暗号化されたリンクを確立し、相互の通信を可能にすることを指します。Bluetooth 対応機器は、相互にペアリングしなければ機能しません。

4 パスキーまたは **PIN** とは、携帯電話を Jabra JX10 とペアリングするために電話に入力するシークレットコードです。お手持ちの携帯電話をヘッドセットとすでにペアリングしている場合、携帯電話と Jabra JX10 は相互に認識し、検出、認証のプロセスを再度行わなくても、自動的に通信が行えます。

5 待受モードとは、Jabra JX10が着信待ちの状態です。携帯電話で電話を‘切る’と、ヘッドセットは待受モードに入ります。

중 한국어

감사합니다.

Jabra JX10 블루투스 헤드셋을 구입해주셔서 감사합니다. 본 제품의 다양한 기능을 마음껏 사용하시기 바랍니다!

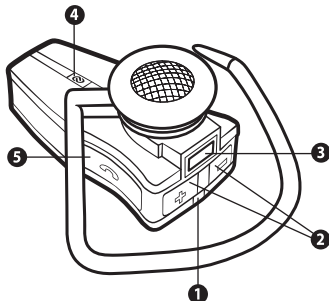
본 헤드셋의 기능을 최대한 활용하려면 제품설명서를 잘 읽어주셔야 합니다.

! 통화보다 운전이 우선이란 걸 잊지 마세요!

운전 중 휴대폰 사용은 운전자의 주의를 산만하게 하여 사고의 가능성을 높입니다. 전화를 받기 전 주변 상황(날씨가 나쁘거나, 교통 체증이 심하거나, 차에 어린이가 타고 있거나, 복잡한 복잡한 교통상황과 같은)을 고려하여 도로 옆에 차를 정차한 후 전화를 걸거나 받거나 하는 것이 좋습니다. 또한 가능하면 대화를 짧게하시고 메모를 하거나 문서를 읽지 마십시오.

항상 안전 운전하시고 도로 교통법을 준수하시기 바랍니다.

Jabra JX10 에 관하여

1. LED 지시등
   - 푸른색은 모드를 표시합니다 (짝 맺기, 활성화 혹은 대기모드)
   - 빨간색/초록색은 배터리 상태를 표시합니다 (배터리 부족, 충전 중 혹은 충전 완료)
2. 음량크게 (+), 음량작게 (-)
3. 충전 소켓
4. 짝 맺기 버튼 – **눌러서** 헤드셋을 짝 맺기 모드로 합니다
5. 통화/종료 버튼
   - 버튼을 **눌러서** 헤드셋을 켭니다 (푸른색 등이 켜지면 잘 되었음을 표시합니다)
   - 버튼을 **누른 채로 있어서** 헤드셋을 끕니다 (푸른색 등이 켜지면 잘 되었음을 표시합니다)
   - **가볍게 눌러** 전화를 받거나 통화를 종료합니다

헤드셋의 기능

Jabra JX10 는 아래의 기능을 수행할 수 있습니다 (휴대전화의 기능 지원에 따라). :
- 전화 받기
- 통화 끝내기
- 수신 거부
- 음성 다이얼
- 바로 전의 통화번호 재다이얼하기
- 통화 대기
- 통화를 대기상태로 하기

제품규격
- 통화 6시간/대기시간 200시간
- AC 전원 공급장치, PC(USB 케이블 사용), 일반 충전기 또는 자동차 충전기(미포함) 등을 통해 충전할 수 있는 재충전식 배터리
- 10그램 미만.
- 작동범위는 10 미터에 도달합니다 (약 33 피트)
- 헤드셋과 핸드프리 블루투스 프로파일
- 블루투스 제품규격 (**용어집**을 참조하십시오) 1.2버전

시작하기

Jabra JX10 의 조작은 아주 간단합니다 헤드셋의 통화/종료 버튼은 누르는 시간의 길이에 따라 다른 기능들을 실행합니다.。

조작지시:	버튼을 누르는 시간 이:
가볍게 누릅니다:	짧게 한번 누릅니다
누릅니다:	약 1초간 누릅니다
누른 채로 있습니다:	약 5 초간 누릅니다

1 헤드셋을 충전하기

사용하기 전에 꼭Jabra JX10 헤드셋이 충분히 충전되었는지 확인하십시오. 교류 어댑터를 사용하여 전원 소켓에서 충전하거나 혹은 제공되는 USB 케이블을 이용하여 직접 PC로부터 충전할 수 있습니다. 그림 2 와 같이 헤드셋을 연결하십시오. LED 지시등이 지속적으로 빨간색이 켜져 있으면 헤드셋이 충전중임을 표시합니다. LED지시등이 초록색이면 충전이 완료되었음을 표시합니다.

데스크탑 홀더에서 충전
데스크탑 홀더에 USB 케이블/AC 전원 어댑터를 연결하십시오. 그림 3에 표시된 것처럼 거치대에 JX10을 두십시오.

2 헤드셋 켜기와 끄기

- 통화/종료 버튼을 눌러서 헤드셋을 켭니다.
- 통화/종료 버튼을 누른 채로 있으면 헤드셋이 꺼집니다.

3 전화와 짝 맺기

Jabra JX10 을 사용하기 전에 먼저 휴대전화와 짝 맺기 해야 합니다.

1. **헤드셋을 짝 맺기 모드로 전환합니다**
   • 헤드셋이 켜졌는지 확인합니다.
   • 라고 표기된 짝 맺기 버튼을 **누릅니다**.

2. **블루투스 휴대폰을 설정하여 Jabra JX10 을 "인지"할 수 있도록 합니다**
   휴대전화의 사용설명서에 따라 합니다. 일반적으로 **사용자의 휴대전화**에서 "설정", "연결" 혹은 "블루투스"메뉴로 들어가도록 되어있고 블루투스 장치를 "인지" 혹은 "추가"하도록 선택하게 되어 있습니다.
   *** (그림 6 의 대표적인 휴대전화 예를 참조하십시오)**

3. **사용자의 휴대전화는Jabra JX10를 인지해낼 것입니다**
   휴대전화는 이 것과 짝을 할지 확인합니다. 휴대전화의 "예" 나 "오케이"를 눌러 받아 들이고 **암호문자 혹은 비밀번호 = 0000 (4 개의 0) 를** 확인합니다.

짝 맺기가 완료되면 사용자의 휴대전화에서 확인을 합니다. 만약 짝 맺기가 실패하면, 1 에서 3 단계를 반복하십시오.

4 원하시는 대로 헤드셋을 착용하십시오

Jabra JX10 은 오른쪽 귀에 착용하게 설정 되어 있습니다. 왼쪽 귀에 착용하시길 원하면 귀걸이를 부드럽게 움직여서 180° 회전하십시오. 그림 4 를 참조하십시오.

최적의 성능을 유지하기 위해서는 Jabra JX10 과 휴대전화를 몸의 같은 편혹은 서로 마주 볼 수 있는 위치에 착용하십시오. 일반적으로 헤드셋과 휴대전화 사이에 아무런 장애물이 없을 때 성능이 더욱 향상됩니다.

5 사용방법

전화 받기
• 헤드셋의 전화 통화 / 종료 버튼을 **가볍게 눌러** 전화를 받습니다.

통화 끝내기
• 통화 / 종료 버튼을 **가볍게 눌러** 실행중인 통화를 종료합니다.

전화 걸기
• 휴대전화로 전화를 걸 때 자동적으로 (휴대전화 설정에 따라)통화를 헤드셋으로 돌려줍니다. 만일 휴대전화가 이 기능을 지원하지 않을 경우 Jabra JX10의 통화/종료 버튼을 가볍게 눌러서 헤드셋으로 전화를 돌리십시오.

수신 거부*
• 전화벨이 울릴 때 통화/종료 버튼을 눌러 수신되는 전화를 거절합니다. 휴대전화의 설정에 따라 수신된 전화를 음성사서함으로 돌리거나 통화 중 신호음을 듣게 됩니다.

음성 다이얼을 활성화시키기 *
• 통화/종료 버튼을 가볍게 누릅니다. 최상의 성능을 위해서 휴대전화 기능상 가능하면 헤드셋으로 음성다이얼 태그를 녹음하십시오. 이 기능의 사용에 관한 더 많은 정보를 보시려면 휴대전화 사용자 설명서를 참조하십시오.

바로 전의 통화번호 재다이얼 *
• 통화/종료 버튼을 **누릅니다.**

소리와 음량 조절하기
• 음량크게 혹은 음량작게 (+ 혹은 -) 하는 버튼을 눌러 음량을 조절합니다. 그림 1 를 참조하십시오.

통화중 대기와 통화를 대기상태로 하기 *
이 기능은 통화중인 전화를 대기시키고 대기중인 전화를 받게 합니다.
• 통화/종료 버튼을 한번 **눌러서** 통화중인 전화를 대기 시키고 대기중인 전화를 받습니다.
• 통화/종료 버튼을 **눌러서** 두 통화사이에서 전환 합니다.
• 통화/종료 버튼을 **가볍게 눌러서** 통화 중인 전화를 종료 합니다.

*** * 로 표기된 기능은 휴대전화가 이런 기능들을 지원하는지에 달려있습니다. 더 자세한 사항은 휴대전화 사용설명서를 참조 하십시오.**

6 지시등이 표시하는 의미

지시등의 상태	헤드셋에 대한 의미
파란 불이 깜박일 때	매초 1회 깜박이면: 통화 중 입니다
파란 불이 깜박일 때	매 3초 1회 깜박이면: 대기모드 입니다
빨간 불이 깜박일 때	배터리가 부족합니다
빨간 불이 지속적으로 켜져 있을 때	충전 중 입니다
녹색 불이 지속적으로 켜져 있을 때	충전이 완료되었습니다
파란 불이 지속적으로 켜져 있을 때	짝 이루기 모드입니다 – **3 항 참조**

7 문문제 해결 및 FAQ (자주 물어오는 질문)

날카로운 소음이 들립니다.
최상의 통화 음질을 위해 항상 휴대폰과 헤드셋을 몸의 같은 쪽에 착용하십시오.

헤드셋에서 아무 소리도 들리지 않습니다
- 헤드셋의 볼륨을 높이십시오.
- 헤드셋이 전화기와 연결되어 있는지 확인하십시오.
- 전화기가 헤드셋에 연결되었는지를 확인하십시오. 연결되어 있지 않으면 전화기의 블루투스 메뉴를 사용하거나 통화/종료 버튼을 눌러 연결 절차를 수행하십시오. (3항 참조).

연결되었다고 전화기에 표시됨에도 불구하고 연결에 문제가 있습니다.
휴대폰에 헤드셋 연결 접속을 삭제하셨을 수도 있습니다. 3 항의 연결 지침을 따라주십시오.

Jabra JX10을 다른 블루투스 기기와 함께 사용할 수 있습니까?
Jabra JX10은 블루투스 휴대폰과 함께 사용하도록 설계되었습니다. 버전 1.1 및 버전 1.2와 호환되며 헤드셋 및/또는 핸드프리 프로필을 지원하는 기타 블루투스 기기와도 작동합니다.

통화 거부, 통화 대기, 재다이얼 혹은 음성 다이얼링을 사용할 수 없습니다.
이 기능은 귀하의 전화 기기에 달려있습니다. 더 자세한 정보는 전화기 매뉴얼을 확인해주십시오.

8 더 도움이 필요하신지요?

1. 웹 주소: **www.jabra.com** (최신 기술지원과 온라인 유저매뉴얼 제공)
2. 월요일부터 금요일까지 무료전화를 이용하실 수 있습니다.
   무료전화번호:

호주:	1-800-083-140	(10:00 . 19:00)
중국:	800-858-0789	(08:00 . 17:00)
홍콩:	800-968-265	(08:00 . 17:00)
인도네시아:	001-803-852-7664	(08:00 . 17:00)
일본:	0034-800-400-594	(09:00 . 18:00)
말레이시아:	1800-812-160	(08:00 . 17:00)
뉴질랜드:	0800-447-982	(12:00 . 21:00)
싱가폴:	800-860-0019	(08:00 . 17:00)
대만:	0080-186-3013	(08:00 . 17:00)

9 헤드셋 보관

- Jabra JX10 은 항상 전원을 끄고 안전한 상태로 보관하십시오.
- 뜨거운 차 안이나 직사광선과 같은 – 높은 온도(60°C / 134°F 이상)에서 보관을 피하십시오 (고온에 보관하면 성능이 저하되고 배터리 수명이 짧아집니다).
- Jabra JX10또는 공급된 부품을 비나 액체에 노출시키지 마십시오.

10 품질 보증

Jabra (GN Netcom)는 이 제품의 원 구매 일로부터 1년 동안 부품이나 제조상의 모든 결함에 대하여 보증합니다. 이 보증의 조건과 보증하의 당사 책임사항은 다음과 같습니다.

- 품질 보증은 원 구매자에게만 제한됩니다.
- 영수증 사본이나 다른 구매 증거가 필요합니다. 구매 증거가 없으면 품질 보증은 제품에 부착된 제조 일자부터 시작되는 것으로 간주됩니다.
- 일련번호, 날짜 코드 레이블 또는 제품 레이블이 제거되거나 제품이 못 사용되었거나, 부적절한 설치, 변경 또는 승인되지 않은 제3자의 수리로 인한 결함의 경우에는 품질보증은 무효가 됩니다.
- Jabra(GN Netcom)제품에 대한 책임은 당사의 재량에 따른 제품의 수리 또는 교체로 제한됩니다.

한국어

- Jabra(GN Netcom)제품에 관한 어떠한 묵시적인 보증도 코드나 커넥터를 모두 포함한 모든 부품에 대해 구매일로부터 1년 동안으로 제한합니다.
- 마이크 바람막이, 귀 쿠션, 장식 마감재, 배터리 및 기타 액세서리 등 일반적으로 닳거나 찢어질 수 있는 제한된 수명의 소비용품은 보증에서 제외됩니다.
- Jabra(GN Netcom)은 어떠한Jabra(GN Netcom) 제품의 사용상의 잘못에따른 사고나 부수적인 손상에 대해 책임지지 않습니다.
- 이 품질 보증은 사용자에게 특정 권한을 제공하며 지역마다 다른 권리를 가질 수 있습니다.
- 사용 설명서에 별도로 지시되지 않은 한, 사용자는 어떠한 상황에서도 품질 보증에 속하는지 여부에 관계없이 이 장치의 서비스, 조정 또는 수리를 시도해서는 안됩니다. 반드시 구매 지점, 공장 또는 이러한 작업을 허가 받은 서비스 기관으로 반품해야 합니다.
- Jabra(GN Netcom)는 배송 중 발생하는 분실이나 손상에 대해서는 책임지지 않습니다. 승인되지 않은 제3자가Jabra(GN Netcom)제품을 수리하면 품질보증이 무효가 됩니다.

11 인증 및 안전 승인

중국:
Radio Regulations의 규정을 준수함

한국:
정보통신부 전파 연구소의 정보통신기기 인증 규정에 따라 인증됨

대만:
The Directorate General Telecommunications(Ministry of Transportation and Communication) 의 승인 획득

싱가포르:
싱가포르 국내 판매 및 사용에 관한 Infocomm Development Authority(IDA) 의 승인 획득

FCC
이 장치는 FCC Rules의 제15조를 준수합니다. 이 제품은 다음 두 조건에서 사용해야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 간섭을 초래하지 않아야 합니다. (2) 이 장치는 원치 않은 작동을 초래할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 간섭을 승인해야 합니다.

CE
이 제품은 R&TTE Directive(99/5/EC)의 조항에 따라 CE표시가 되어 있습니다.

블루투스
블르투스® 단어표시 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc의 소유이며 GN Netcom에서는 라이센스 하에서 이러한 표시를 사용하고 있습니다. 다른 상표나 제품 이름은 해당 소유주의 자산입니다.

12 용어설명

1 블루투스란 단거리(약 30피트)에서 휴대폰과 헤드셋과 같은 기기들 무선으로 연결하기 위해 개발된 무선 기술입니다. 자세한 내용은 **www.bluetooth.com**에서 찾아볼 수 있습니다.

2 블루투스 프로파일은 블루투스 기기가 다른 기기들과 통신할 때 사용하는 프로토콜들입니다. 블루투스 전화기는 다른 프로파일 세트들을 지원합니다. - 대부분은 헤드셋 프로파일을 지원 하지만 일부는 핸드프리 프로파일을 지원하고 기타 일부는 둘 다 지원합니다. 특정한 프로필을 지원하기 위해서는 전화기 제조업체에서 전화기의 소프트웨어 내에 특정한 의무적인 기능을 넣어 주어야 합니다.

3 짝 맺기는 두 개의 블루투스 사용 가능 기기가 서로 통신할 수 있도록 독특한 암호화된 통신 연결을 하는 것입니다. 블루투스 기기는 서로 짝이되지 않으면 작동하지 않습니다.

4 암호 혹은 비밀번호 휴대 전화를 Jabra JX10 와 연결하기 위해 휴대전화에 입력해야 하는 비밀 코드입니다. 휴대전화와 Jabra JX10는 서로 인식하게 되며 자동적으로 서로 작동하게 됩니다.

5 대기 모드는 Jabra JX10 이 수동적으로 전화를 기다리는 상태입니다. 휴대 전화에서 통화를 '종료'하면 헤드셋은 대기 모드가 됩니다.

Bahasa Malaysia

Terima kasih

Terima kasih kerana membeli Jabra JX10 Bluetooth® Headset. Kami harap anda akan menikmatinya!

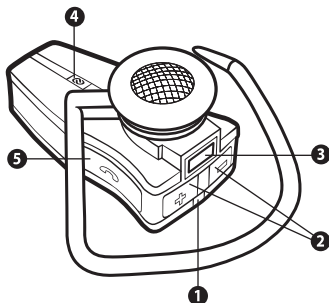
Manual arahan ini akan membantu anda untuk bermula dan bersedia untuk menggunakan set kepala dengan sepenuhnya.

! Ingatlah, dahulukan memandu, bukan panggilan!

Menggunakan telefon bimbit ketika memandu boleh mengganggu perhatian anda dan meningkatkan kemungkinan berlakunya kemalangan. Jika keadaan memandu amat mendesak (seperti cuaca buruk, kesesakan lalu lintas, kehadiran kanak-kanak di dalam kereta, keadaan jalan raya yang sukar), hentikan kereta di bahagian tepi jalan sebelum membuat atau menjawab panggilan. Selain daripada itu, cuba pendekkan perbualan dan jangan ambil nota atau membaca dokumen.

Sentiasa memandu dengan ikut undang-undang tempatan.

Perihalan Jabra JX10 anda

1. Lampu LED
   - Biru menandakan mod (berpasangan, aktif atau bersedia)
   - Merah/hijau menandakan paras bateri (rendah, mengecas, atau penuh cas)
2. Tinggikan kelantangan (+), kurangkan kelantangan (-)
3. Soket mengecas
4. Butang berpasangan – **tekan** untuk meletakkan set kepala ke mod berpasangan
5. Butang jawab/tamat
   - **Tekan** untuk menghidupkan set kepala (lampu biru terpancar menandakan berjaya dihidupkan)
   - **Tekan dan** tunda untuk mematikan set kepala (lampu biru terpancar menandakan berjaya dimatikan)
   - **Ketik** untuk menjawab atau menamatkan panggilan

Apa yang boleh dilakukan oleh set kepala anda

Jabra JX10 anda membenarkan anda melakukan ini semua (bergantung pada fungsi yang menyokong telefon anda):

- Menjawab panggilan
- Menamatkan panggilan
- Menolak panggilan
- Dailan suara
- Dailan nombor terakhir
- Panggilan menunggu
- Menunda panggilan

Spesifikasi

- Masa bercakap sehingga 6 jam/masa bersedia sehingga 200 jam
- Bateri boleh cas semula dengan opsyen mengecas daripada bekalan kuasa AC, PC melalui kabel USB, pengecas meja atau pengecas kereta (tidak disertakan)
- Kurang dari 10 gram.
- Julat pengoperasian sehingga 10 meter (anggaran 33 kaki)
- Profil set kepala dan Bluetooth bebas tangan
- Spesifikasi Bluetooth (lihat ***glosari***) versi 1.2

BERMULA

Jabra JX10 sangat mudah untuk dikendalikan. Butang jawab/tamat pada set kepala boleh menjalankan berbagai-bagai fungsi bergantung pada lama masanya anda menekan butang tersebut.

Arahan:	Tempoh ianya ditekan:
Ketik:	Tekan sekejap
Tekan:	Lebih kurang 1 saat
Tekan dan pegang:	Lebih kurang 5 saat

1 Cas set kepala anda

Pastikan set kepala Jabra JX10 anda dicas sepenuhnya sebelum anda mula menggunakannya. Gunakan penyesuai AC untuk mengecas dari soket kuasa, atau cas secara langsung dari PC anda dengan kabel USB yang disediakan. Sambungkan set kepala anda seperti yang ditunjukkan dalam raj. 2. Apabila LED berwarna merah menyala, bererti set kepala anda sedang mengecas. Apabila LED berwarna hijau, bererti ia telah dicas sepenuhnya.

Caj dari pemegang komputer meja anda
Sambungkan kabel USB/penyesuai kuasa AC anda ke pemegang komputer meja anda. Letakkan JX10 anda dalam penatang seperti ditunjukkan dalam rajah 3

2 Menghidupkan dan mematikan set kepala anda

- **Tekan** butang jawab/tamat untuk menghidupkan set kepala anda.
- **Tekan dan** tunda butang jawab/tamat untuk mematikan set kepala anda.

3 Berpasangan dengan telefon anda

Sebelum anda menggunakan Jabra JX10, anda perlu berpasangan dengan telefon bimbit anda.

1. **Letakkan set kepala dalam mod berpasangan**
   - Pastikan set kepala dihidupkan.
   - Tekan butang berpasangan yang bertanda .

2. **Set telefon Bluetooth anda ke 'mengenali' Jabra JX10**
   Ikuti panduan arahan telefon anda. Biasanya, ini bererti pergi ke menu 'persediaan', 'sambung', atau 'Bluetooth' **pada telefon anda** dan membuat pilihan untuk 'mengenali' atau 'menambah' peranti Bluetooth. ***(Lihat contoh daripada telefon bimbit biasa dalam raj. 6).***

3. **Telefon anda akan menemui Jabra JX10**
   Telefon anda akan bertanya sama ada anda hendak berpasangan dengannya. Terima dengan menekan 'Ya' atau 'OK' pada telefon dan sahkan dengan **kunci laluan atau PIN = 0000 (4 sifar)**

Telefon anda akan mengesahkan apabila proses berpasangan telah selesai. Jika berpasangan tidak berjaya, ulang langkah 1 hingga 3.

4 Pakailah sebagaimana yang anda suka

Jabra JX10 bersedia untuk dipakai pada cangkuk telinga kanan anda. Jika anda lebih suka memakainya di sebelah kiri, keluarkan JX10 dengan perlahan-lahan dan pusingkannya agar ia dapat dipasang pada telinga kiri. ***Lihat raj. 4.***

Untuk prestasi optimum, pakai Jabra JX10 dan telefon bimbit anda pada bahagian sebelah badan yang sama atau dalam lingkungan baris penglihatan. Pada umumnya, anda akan mendapat prestasi yang lebih baik apabila tiada terdapat halangan antara set kepala dan telefon bimbit anda.

5 Cara untuk…

Menjawab panggilan
- **Ketik** butang jawab/tamat pada set kepala untuk menjawab panggilan.

Menamatkan panggilan
- **Ketik** butang jawab/tamat untuk menamatkan panggilan aktif.

Membuat panggilan
- Apabila anda membuat panggilan dari telefon bimbit anda, panggilan tersebut akan (tertakluk kepada pengesetan telefon) akan dipindahkan secara automatik ke set kepala anda. Jika telefon anda tidak membenarkan ciri ini, ketik pada butang jawab/tamat Jabra JX10 untuk memindahkan panggilan ke set kepala.

Menolak panggilan*
- **Tekan** butang jawab/tamat apabila telefon berdering untuk menolak panggilan masuk. Bergantung pada pengesetan telefon anda, orang yang memanggil anda sama ada akan dialihkan ke mel suara anda atau mendengar isyarat sibuk.

Aktifkan dailan suara*
- **Ketik** butang jawab/tamat. Untuk keputusan yang terbaik, rakam tag dailan suara menerusi set kepala anda. Sila merujuk manual pengguna telefon anda untuk maklumat lanjut mengenai penggunaan ciri ini.

Dailan semula nombor terakhir*
- **Tekan** butang jawab/tamat.

Melaraskan bunyi dan kelantangan
- **Tekan** kelantangan naik atau turun (+ atau -) untuk melaraskan kelantangan. ***Lihat raj. 1.***

Panggilan menunggu dan menunda panggilan*
Ini membolehkan anda menunda panggilan ketika dalam perbualan dan menjawab panggilan menunggu.
- **Tekan** butang jawab/tamat sekali untuk mengaktifkan panggilan ditunda dan menjawab panggilan menunggu.
- **Tekan** butang jawab/tamat untuk bertukar antara kedua-dua panggilan.
- **Ketik** butang jawab/tamat untuk menamatkan perbualan yang aktif.

*** Fungsi yang bertanda * bergantung pada telefon anda untuk menyokong ciri ini. Sila semak manual pengguna telefon anda untuk maklumat lanjut.**

6 Apa maksud lampu-lampu berikut

Apa yang anda lihat	Apa ertinya ini mengenai set kepala anda
Lampu biru berkelip	Berkelip setiap saat: aktif dalam panggilan
Lampu biru berkelip	Berkelip setiap tiga saat: dalam mod bersedia
Lampu merah berkelip	Kuasa bateri semakin rendah
Lampu merah terang	Mengecas
Lampu hijau terang	Dicas sepenuhnya
Lampu biru terang	Dalam mod berpasangan – ***lihat bahagian 3***

7 Pencarisilapan & Soalan Lazim

Saya terdengar bunyi letusan

Untuk mendapatkan mutu audio terbaik, sentiasa pakai set kepala anda pada bahagian sama badan anda seperti mana telefon anda diletak.

Saya tidak dapat mendengar apa-apa dalam set kepala saya

- Tambah kelantangan pada set kepala.
- Pastikan set kepala dipasang dengan telefon.
- Pastikan telefon disambung pada set kepala – jika ia tidak tersambung sama ada dari menu Bluetooth telefon atau dengan mengetik butang jawab/tamat, ikuti tatacara memasang berikut ***(lihat bahagian 3).***

Saya menghadapi masalah memasang walaupun telefon saya menandakan yang sebaliknya

Anda mungkin telah memadam sambungan memasang set kepala anda dalam telefon bimbit. Ikuti arahan memasang dalam bahagian 3.

Bolehkah Jabra JX10 berfungsi dengan alatan lain Bluetooth?

Jabra JX10 direka bentuk untuk berfungsi dengan telefon bimbit Bluetooth. Ia boleh berfungsi dengan peranti Bluetooth lain yang serasi dengan Bluetooth versi 1.1 atau 1.2 dan menyokong profil set kepala dan/atau bebas tangan.

Saya tidak boleh menggunakan Tolak panggilan, Tunda panggilan, Dail semula atau dailan suara

Fungsi ini bergantung pada telefon yang menyokongnya. Sila semak manual telefon anda untuk butiran lanjut

8 Perlukan bantuan lanjut?

1. Web: **www.jabra.com** (untuk maklumat sokongan dan Manual Pengguna dalam talian terkini)
2. Telefon bebas tol Isnin hingga Jumaat

Nombor Bebas Tol:

Australia:	1-800-083-140	(10:00 – 19:00)
China:	800-858-0789	(08:00 – 17:00)
Hong Kong:	800-968-265	(08:00 – 17:00)
Indonesia:	001-803-852-7664	(08:00 – 17:00)
Jepun:	0034-800-400-594	(09:00 – 18:00)
Malaysia:	1800-812-160	(08:00 – 17:00)
New Zealand:	0800-447-982	(12:00 – 21:00)
Singapura:	800-860-0019	(08:00 – 17:00)
Taiwan:	0080-186-3013	(08:00 – 17:00)

9 Menjaga set kepala anda

- Sentisa simpan Jabra JX10 dengan kuasanya dimatikan dan dilindungi dengan selamat.
- Elakkan disimpan pada suhu yang melampau (melebihi 45°C/113°F – termasuk sinaran mata hari langsung – atau di bawah -10°C/14°F). Ini boleh memendekkan hayat bateri dan mungkin menjejas pengoperasiannya. Suhu tinggi mungkin boleh juga menurunkan prestasinya.
- Jangan dedahkan Jabra JX10 kepada hujan atau cecair-cecair lain.

10 Waranti

Jabra (GN Netcom) menjamin produk ini terhadap semua kecacatan material dan pembuatan bagi tempoh satu tahun daripada tarikh pembelian asal. Syarat-syarat waranti ini dan tanggungjawab kami di bawah waranti ini adalah seperti berikut:

- Waranti adalah terhad kepada pembeli asal.
- Satu salinan resit anda atau sebarang bukti pembelian yang lain adalah diperlukan. Tanpa bukti pembelian,waranti anda didefinisikan sebagai bermula pada tarikh pengeluaran yang dilabelkan pada produk berkenaan.
- Waranti ini adalah tidak sah sekiranya nombor siri, label kod tarikh atau label produk dibuka, atau sekiranya produk terdedah kepada tindakan fizikal, pemasangan yang tidak betul, pengubahsuaian, atau pembaikan oleh pihak ketiga yang tidak bertauliah.

Bahasa Malaysia

- Tanggungjawab produk-produk Jabra (GN Netcom) adalah terhad kepada pembaikan atau penggantian produk berkenaan mengikut pertimbangannya sendiri.
- Sebarang waranti tersirat pada produk-produk Jabra (GN Netcom) adalah terhad kepada satu tahun daripada tarikh pembelian semua bahagian, termasuk sebarang kord atau penyambung.
- Terkecuali secara spesifik daripada sebarang waranti adalah komponen-komponen boleh guna hayat terhad bergantung kepada kehausan dan kelusuhan biasa, seperti mikrofon cermin depan, kusyen telinga, kemasan hiasan, bateri, dan aksesori-aksesori lain.
- Jabra (GN Netcom) tidak bertanggungjawab terhadap sebarang kerosakan sampingan atau secara langsung yang timbul akibat penggunaan atau penyalahgunaan sebarang produk Jabra (GN Netcom).
- Waranti ini memberikan anda hak-hak spesifik dan mungkin mendapat hak-hak lain yang berbeza-beza mengikut kawasan-kawasan.
- Kecuali diarahkan sebaliknya dalam Manual Pengguna, pengguna tidak boleh, dalam sebarang keadaan, cuba untuk melakukan servis, pelarasan atau pembaikan ke atas unit ini, sama ada semasa atau selepas tempoh waranti. Ia mesti dikembalikan ke tempat pembelian, kilang atau agensi servis bertauliah bagi kerja-kerja berkenaan.
- Jabra (GN Netcom) tidak akan bertanggungjawab bagi sebarang kehilangan atau kerosakan yang berlaku semasa penghantaran. Sebarang kerja pembaikan pada produkproduk Jabra (GN Netcom) oleh pihak ketiga yang tidak bertauliah akan membatalkan sebarang waranti.

Bahasa Malaysia

11 Kelulusan pengiktirafan dan keselamatan

China: Mematuhi peruntukan-peruntukan Peraturan Radio China.

Republik Korea: Disahkan di bawah peruntukan-peruntukan Peraturan bagi Pensijilan Peralatan Maklumat dan Komunikasi oleh Ketua Pengarah Makmal Penyelidikan Radio (Kementerian Maklumat dan Komunikasi)

Taiwan: Diluluskan oleh Ketua Pengarah Telekomunikasi (Kementerian Pengangkutan dan Komunikasi).

Singapura: Diluluskan oleh Pihak Berkuasa Pembangunan Infocomm Singapura (IDA) untuk dijual dan digunakan dalam Singapura.

FCC

Peranti ini mematuhi bahagian 15 Undang-Undang FCC.Operasinya adalah tertakluk kepada dua syarat berikut: (1) Peranti ini tidak boleh menyebabkan gangguan yang membahayakan, dan (2) peranti ini mesti menerima sebarang gangguan yang diterima, termasuk gangguan yang mungkin menyebabkan operasi yang tidak diingini.

CE

Produk ini ditandakan CE mengikut peruntukan-peruntukan dalam Arahan R & TTE (99/5/EC).

Bluetooth

Tanda perkataan Bluetooth® dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan sebarang penggunaan tandatanda berkenaan oleh GN Netcom adalah dengan mendapat lesen.Tanda niaga-tanda niaga dan nama dagang lain adalah milik pemilik masing-masing.

12 Glosari

1 **Bluetooth** adalah teknologi radio yang menyambung peranti, seperti telefon bimbit dan set kepala, tanpa wayar atau kord pada jarak yang pendek (anggaran 30 kaki). Dapatkan maklumat lanjut di www.bluetooth.com.

2 **Profil Bluetooth** adalah cara lain peranti Bluetooh berkomunikasi dengan peranti-peranti lain. Telefon Bluetooth menyokong sama ada profil set kepala, profil bebas tangan atau kedua-duanya. Untuk menyokong profil tertentu, pengilang telefon mesti melaksanakan ciri mandatori tertentu dalam perisian telefon.

3 **Memasang** membuat pautan unik dan dienkripsi antara dua peranti Bluetooth dan membolehkannya berkomunikasi antara satu sama lain. Peranti Bluetooth tidak akan berfungsi jika peranti-peranti tersebut tidak dipasangkan.

4 **Kunci laluan atau PIN** adalah kod yang anda masukkan pada telefon bimbit anda untuk memasangkannya dengan Jabra JX10 anda. Ini membuat telefon dan Jabra JX10 anda mengenali satu sama lain dan bekerja bersama secara automatik.

5 **Mod bersedia** adalah apabila Jabra JX10 sedang menunggu panggilan secara pasif. Apabila anda 'menamatkan' panggilan pada telefon bimbit anda, set kepala akan ke mod bersedia.

Bahasa Malaysia

ภาษาไทย

ภาษาไทย

ภาษาไทย

คำขอบคุณ

ขอขอบคุณที่ท่านเลือกซื้อชุดหูฟัง Jabra JX10 Bluetooth® เราหวังว่าท่านจะได้รับความเพลิดเพลินจากการใช้ชุดหูฟังชิ้นนี้!

คู่มือการใช้งานเล่มนี้จะช่วยคุณในการเริ่มต้นใช้งานและช่วยให้คุณได้รับประโยชน์จากการใช้ชุดหูฟังมากที่สุดเท่าที่จะมากได้

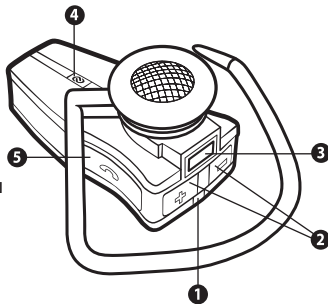
! จงระลึกไว้เสมอว่าการขับขี่นั้นสำคัญที่สุด ไม่ใช่การโทรศัพท์!

การใช้โทรศัพท์มือถือขณะขับรถจะรบกวนสมาธิผู้ขับจนอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุได้ ให้จอดรถเข้าข้างทางก่อนจะโทรออกหรือรับสายเมื่ออยู่ในสภาพการขับขี่ที่ต้องระมัดระวังเป็นพิเศษ (เช่น สภาพอากาศเลวร้าย การจราจรคับคั่ง มีเด็กอยู่ในรถ หรือสภาพถนนย่ำแย่) อีกประการหนึ่ง ควรสนทนาสั้นๆ ไม่จดบันทึกหรืออ่านเอกสารใดๆ

ควรขับรถด้วยความไม่ประมาทและปฏิบัติตามกฎหมายข้อบังคับ

เกี่ยวกับ Jabra JX10

1. ไฟ___ LED
   - รูปแบบแสดงไฟสีฟ้า (จับคู่ ทำงานหรือสแตนด์บาย)
   - สถานะของแบตเตอรี่จะแสดงด้วยไฟ้สีแดง/สีเขียว (ไฟไม่พ กำลังชาร์จไฟหรือชาร์จไฟเต็มแล้)
2. กดปุ่ (+) เพื่อเพิ่มความดังของเสียง กดปุ่ม (-) เพื่อลดความดังของเสียง
3. เบ้าชาร์จไ
4. ปุ่มจับคู กดปุ่มจับคู่สามารถตั้งค่าหูฟังให้เป็นรูปแบบจับคู่
5. ปุ่มรับสาย/วางสา
   - **กด**ปุ่มนี้เพื่อเปิดหูฟัง (ส่องแสงวาบสีฟ้าขึ้นม าแสดงว่าเปิดสำเร็จ)
   - **กดปุ่มนี้ค้างไว้**เพื่อปิดหูฟัง (ส่องแสงวาบสีฟ้าขึ้นม าแสดงว่าปิดสำเร็จ)
   - **กด**ปุ่มนี้เบาๆเพื่อรับสายหรือวางสาย

ภาษาไทย

หูฟัง ของคุณสามารถทำงานอะไรบ้าง

Jabra JX10 สามารถทำงานดังต่อไปนี้
(ขึ้นกับโทรศัพท์ของคุณสนับสนุนฟังก์ชันดังกล่าวหรือไม่)
- รับสา
- วางสา
- ปฏิเสธสายเรียกเข้
- โทรออกด้วยเสีย
- เรียกหมายเลขล่าสุ
- การรอสาย
- ตั้งสายสนทนาให้อยู่ในโหมดรอสาย

รายละเอียดเกี่ยวกับเครื่อง
- เวลาโทรสูงสุด 6 ชั่วโมง และเปิดรอรับสาย 200 ชั่วโมง
- แบตเตอรี่แบบชาร์จได้ พร้อมทางเลือกในการชาร์จทั้งจากแหล่งไฟ AC, เครื่องพีซีผ่านทางสาย USB, แท่นชาร์จตั้งโต๊ะ หรือตัวชาร์จในรถ (ไม่รวมมาด้วย)
- ต่ำกว่า 10 กรัม
- ระยะการใช้งาน 10 เมตร (ประมาณ 33 ฟุต)
- หูฟัง and hands-free Bluetooth profiles
- Bluetooth (โปรดอ่าน**คำอธิบายศัพท์**) ฉบับ 1.2

การใช้งานครั้งแรก

Jabra JX10 ง่ายต่อการใช้งาน โดยกดปุ่มรับสาย/วางสายบหูฟ สามารถใช้งานฟังก์ชันที่ไม่เหมือนกันซึ่งขึ้นกับเวลาที่คุณกดค้างไว้

คำสั่ง	เวลากดค้าง
กดเบาๆ	กดสั้นๆ
กด	กดค้างไว้ 1 วินาที
กดค้างไว้	กดค้างไว้ 5 วินาที

1 การชาร์จไฟ หูฟัง

โปรดมั่นใจว่า Jabra JX10 หูฟัง ของคุณได้ชาร์จไฟเต็มแล้วก่อนการใช้งาน คุณสามารถชาร์จไฟจากเบ้าจ่ายไฟฟ้าด้วย AC adaptor และสามารถชาร์จไฟจาก PC โดยตรงโดยใช้สายเคเบิ้ล USB ที่มาพร้อมเครื่อง ต่อเชื่อมหูฟังของคุณตามภาพ 2 เมื่อ LED ส่องแสงสีแดง แสดงว่าหูฟังของคุณกำลังชาร์จไฟอยู่ เมื่อ LED ส่องแสงสีเขียวขึ้นมา แสดงว่าชาร์จไฟเต็มแล้ว

ภาษาไทย

ชาร์จจากฐานตั้งโต๊ะของคุณ
เชื่อมต่อสายเคเบิล USB/อะแดปเตอร์ไฟฟ้า AC เข้ากับฐานตั้งโต๊ะ วาง JX10 ของคุ
ณลงบนฐานตามที่แสดงในรูป 3

2 ปรับหูฟังของคุณเปิดและปิด

- **กด**ปุ่มรับสาย/วางสายเพื่อเปิดหูฟั
- **กดป**ปุ่มรับสาย/วางสายค้างไว้เพื่อปิดหูฟัง

3 จับคู่กับโทรศัพท์

จับคู่ Jabra JX10 ให้ทำงานร่วมกันกับโทรศัพท์ของคุณก่อนการใช้งาน

1. **ตังค่า หูฟัง ให้อยู่ในโหมดจับคู่**
   • มั่นใจว่าได้เปิดหูฟังแล้ว
   • **กด**ปุ่มจับคู่ซึ่งระบุด้วยโลโก้จับคู่

2. **ตั้งค่าโทรศัพท์ Bluetooth ของคุณให้ "ค้นหา" Jabra JX10**
   โปรดตั้งค่าโทรศัพท์ตามคำแนะนำวิธีการใช้ ตามปกติแล้วขั้นตอนเหล่านี้ได้แก่ เปิดเมนู "ตั้งค่" "ต่อเชื่อม" หรือ "Bluetooth" แล้วเลือกรายการ "ค้นหา" หรือ "เพิ" อุปกรณ Bluetooth * **(ดูตัวอย่างที่แสดงในภาพ 6)**

3. **โทรศัพท์ของคุณจะค้นหา Jabra JX10**
   ต่อไปโทรศัพท์ของคุณจะถามคุณว่าจะทำการจับคู่กันหรือไม่ กด"yes"หรือ"ok"เพื่อตกลง ป้อ**รหัสผ่านหรือ PIN = 0000 (ศูนย์สี่ตัว) เพื่อตกลง**

โทรศัพท์ของคุณจะยืนยันเมื่อจับคู่กันสำเร็จ ในกรณีที่จับคู่กันไม่สำเร็จ
โปรดทำตามขั้นตอน 1 ถึง 3 อีกครั้ง

ภาษาไทย

4 สวมใส่ตามตัวเองชอบ

Jabra JX10 ได้ออกแบบไว้ให้สวมใส่บนหูข้างขวา หากคุณถนัดข้างซ้าย โปรดขยับ earhook เบาๆและหมุนให้ชิดกับหูข้างซ้า ดูภา **4**

เพื่อให้ได้เสียงที่ดีที่สุ โปรดตั้ง Jabra JX10 ของคุณให้อยู่ข้างเดียวกันหรือเปี นเส้นเดียวกันกับโทรศัพท์ ในกรณีที่ไม่มีสิ่งกีดขวางใดอยู่ระหว่า Jabra JX10 กับโทรศัพท์ คุณจะได้เสียงที่ดีกว่า

5 วิธีการ...

รับสายเรียกเข้
- กดปุ่มรับสาย/วางสายบนหูฟังเบาๆเพื่อรับสายเรียกเข้า

วางสายสนทน
- **กด**ปุ่มรับสาย/วางสาเบาๆเพื่อวางสายสนทนา

การโทรออก
- เวลาคุณโทรออกด้วยโทรศัพท์ สายที่เรียก (ขึ้นกับการตั้งค่าโทรศัพท์) จะโอนสายไปยังหูฟังของคุณโดยอัตโนมัติ หากโทรศัพท์ของคุณไม่อนุญาตใ ห้ใช้ฟังก์ชันนี้ กดปุ่มรับสาย/วางสายบน Jabra JX10 เบาๆเพื่อโอนสายไปยัง handset

การปฏิเสธสายเรียกเข้**
- กดปุ่มรับสาย/วางสายเมื่อเสียงกริ่งดังขึ้น เพื่อปฏิเสธสายเรียกเข้า คนที่เรียกสายจะถูกนำไปยั voice mail หรือได้ยินสัญญาณสายไม่วางตามค่าที่คุณตั้งไว้

การใช้โทรออกด้วยเสีย*
- กดปุ่มรับสาย/วางสาเบาๆ เพื่อได้รับผลที่ดีที่สุด บันทึกเสียงโทรออกด้วหูฟังข องคุ โปรดอ่านคู่มือการใช้เพื่อได้รับข้อมูลการใช้ฟังก์ชันนี้เพิ่มเติม

เรียกหมายเลขล่าสุ*
- **กด**ปุ่มรับสาย/วางสา

ปรับเสียงและความดังของเสียง
- **กด**ปุ่มเพิ่มหรือลดความดังของเสียง (+ หรือ -) เพื่อปรับความดังของเสียง ดูภา **1**

การรอสายและตั้งสายสนทนาให้อยู่ในโหมดรอสา*
ฟังก์ชันนี้ให้คุณสามารถตั้งสายสนทนาให้อยู่ในโหมดรอสายและรับสายที่รออยู่
- **กด**ปุ่มรับสา/วางสายหนึ่งครั้งเพื่อตั้งสายสนทนาให้อยู่ในโหมดรอสายและรับส ายที่รออยู่
- **กด**ปุ่มรับสาย/วางสายเพื่อสลับรับทั้งสองสายที่เรียกเข้า
- กดปุ่มรับสาย/วางสายเบาๆเพื่อวางสายสนทน

*** ฟังก์ชันระบุด้ว* จะขึ้นกับโทรศัพท์ของคุณสนับสนุนฟังก์ชันเหล่า นี้หรือไม่ โปรดอ่านคู่มือการใช้เพื่อได้รับข้อมูลเพิ่มเติ**

ภาษาไทย

6 ความหมายของไฟกระพริบ

สถานะไฟกระพริบ	ความหมายเกี่ยวกับ handset ของคุณ
ส่องแสงวาบสีฟ้า	ส่องแสงวาบ 1 ครั้งทุกๆวินาที: กำลังคุยสายอยู่
ส่องแสงวาบสีฟ้า	ส่องแสงวาบ 1 ครั้งทุก 3 วินาที: อยู่ในโหมดสแตนด์บาย
ส่องแสงวาบสีแดง	ไฟแบตเตอรี่ไม่พอ
ส่องแสงสีแดงอย่างต่อเนื่อง	กำลังชาร์จไฟ
ส่องแสงสีเขียวอย่างต่อเนื่อง	ไฟชาร์จเต็มแล้ว
ส่องแสงสีฟ้าอย่างต่อเนื่อง	อยู่ในโหมดจับคู่ – โปรดอ่านตอนที่ 3

7 การแก้ไขปัญหาและคำถามที่พบบ่อย

ถ้าได้ยินเสียงรบกวน
เพื่อให้ได้คุณภาพเสียงสมบูรณ์ที่สุด ควรสวมหูฟังไว้ข้างเดียวกับโทรศัพท์มือถือเสมอ

หากไม่ได้ยินเสียงอะไรเลยจากชุดหูฟัง
- เพิ่มระดับเสียงที่ชุดหูฟัง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ต่อชุดหูฟังเข้ากับโทรศัพท์แล้ว
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ต่อโทรศัพท์กับชุดหูฟังแล้ว – หากยังไม่ได้เชื่อมต่อทั้งจากเมนู Bluetooth ของโทรศัพท์หรือโดยการแตะปุ่มรับสาย/วางสาย ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนการจับคู่ (อ่านรายละเอียดเพิ่มเติมที่เรื่อง 3)

ประสบกับปัญหาในการจับคู่แม้โทรศัพท์จะระบุว่าอาการเป็นอย่างอื่น
ท่านอาจลบการเชื่อมต่อชุดหูฟังในโทรศัพท์มือถือ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนการจับคู่ในบทที่ 3

Jabra JX10 ทำงานร่วมกับอุปกรณ์ Bluetooth อื่นๆ ได้หรือไม่?
Jabra JX10 ออกแบบขึ้นเพื่อใช้งานร่วมกับโทรศัพท์มือถือที่มี Bluetooth แต่ยังสามารถทำงานร่วมกับอุปกรณ์ Bluetooth ที่ใช้ได้กับเวอร์ชัน 1.1 หรือ 1.2 และรอบรับโพรไฟล์ชุดหูฟังและ/หรือแฮนด์ฟรี

ไม่สามารถใช้คำสั่งปฏิเสธสายเรียกเข้า พักสายที่สนทนา การโทรซ้ำหรือการโทรออกด้วยเสียง
ฟังก์ชันดังกล่าวขึ้นอยู่กับโทรศัพท์มือถือที่ท่านใช้ว่ารองรับฟังก์ชันเหล่านั้นหรือไม่ โปรดอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมเรื่องการใช้งานฟังก์ชันต่างๆ จากคู่มือผู้ใช้งานโทรศัพท์มือถือของท่าน

8 สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม?

1. เว็ปไซด์: **www.jabra.com** (สำหรับข้อมูลสนับสนุนล่าสุดและคู่มือแบบออนไลน์สำหรับผู้ใช้)

2. โปรดติดต่อหมายเลขโทรฟรีในวันจันทร์ถึงศุกร์
หมายเลขโทรฟรี

ออสเตรเลีย:	1-800-083-140	(10:00 – 19:00)
จีน:	800-858-0789	(08:00 – 17:00)
ฮ่องกง:	800-968-265	(08:00 – 17:00)
อินโดนีเซีย:	001-803-852-7664	(08:00 – 17:00)
ญี่ปุ่น:	0034-800-400-594	(09:00 – 18:00)
มาเลเซีย:	1800-812-160	(08:00 – 17:00)
นิวซีแลนด์:	0800-447-982	(12:00 – 21:00)
สิงคโปร์:	800-860-0019	(08:00 – 17:00)
ไต้หวัน:	0080-186-3013	(08:00 – 17:00)

9 การเก็บรักษาชุดหูฟัง

- เก็บ Jabra JX10 โดยปิดเครื่องและเก็บในที่ที่ปลอดภัยเสมอ
- หลีกเลี่ยงการเก็บไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูง (มากกว่า 45 องศาเซลเซียส/113 องศาฟาเรนไฮต์) เพราะจะทำให้ประสิทธิภาพในการทำงานลดลงและรุ่นอายุการใช้งานแบตเตอรี่ อุณหภูมิสูงจะลดประสิทธิภาพการทำงานของอุปกรณ์
- อย่างให้ Jabra JX10 โดนฝนหรือของเหลวอื่นๆ

10 การรับประกัน

Jabra (GN Netcom) ขอรับประกันว่าผลิตภัณฑ์นี้ปราศจากข้อบกพร่องทั้งในด้านวัสดุและ คุณภาพเป็นระยะเวลาหนึ่งปีนับจากวันที่ซื้อ เงื่อนไขของการรับประกันนี้และความรับผิดชอบ

ของเราภายใต้การรับประกันนี้มีดังต่อไปนี้:

- การรับประกันจำกัดอยู่เพียงผู้ซื้อดั้งเดิม
- ต้องมีสำเนาใบเสร็จรับเงินหรือหลักฐานการซื้ออื่นๆ หากไม่มีหลักฐานการซื้อจะกำหนด ให้การรับประกันเริ่มขึ้นในวันที่ผลิตตามที่ระบุไว้ในฉลากซึ่งติดไว้บนผลิตภัณฑ์
- การรับประกันถือเป็นโมฆะหากหมายเลขเครื่อง ฉลากรหัสวันที่และหรือฉลากผลิตภัณฑ์ถูก ดึงออก หรือหากมีการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างผิดวิธี มีการติดตั้งไม่เหมาะสม มีการดัดแปลง แก้ไข หรือซ่อมแซมโดยบุคคลที่สามซึ่งไม่ได้รับอนุญาต

- ความรับผิดชอบต่อผลิตภัณฑ์ของ Jabra (GN Netcom) จะจำกัดไว้เพียงการซ่อมแซม หรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ตามแต่จะทาง Jabra จะพิจารณาเห็นสมควรเพียงผู้เดียว
- การรับประกันผลิตภัณฑ์ Jabra (GN Netcom) โดยนัยจะจำกัดเพียงหนึ่งปีนับจากวันที่ ซื้อตัวเครื่องทุกส่วนรวมถึงสายไฟและตัวเชื่อมต่อด้วย
- ข้อยกเว้นจากการรับประกันคือส่วนประกอบที่ใช้ได้ซึ่งมีอายุการใช้งานจำกัดซึ่งเป็นไปตาม การเสื่อมสภาพทั่วไป เช่น ที่หุ้มไมโครโฟน ที่หุ้มหูฟัง ส่วนประดับตกแต่ง แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ
- Jabra (GN Netcom) จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดจากอุบัติเหตุหรือเกิดสืบ เนื่องมาจากการใช้งาน หรือการใช้งานผลิตภัณฑ์ Jabra (GN Netcom) แบบผิดๆ
- การรับประกันนี้จะให้สิทธิเฉพาะอย่างแก่ท่าน และอาจได้สิทธิอื่นเพิ่มเติมซึ่งจะแตกต่างกัน ไปในแต่ละประเทศ
- สิ่งที่อยู่นอกเหนือไปจากที่กล่าวถึงในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ ไม่ว่าจะอยู่ในสถานการณ์ใดก็ ตาม ผู้ใช้งานต้องไม่พยายามให้บริการ ทำการดัดแปลงแก้ไข หรือการซ่อมแซมเครื่องนี้ ด้วยตัวเองไม่ว่าจะอยู่ในหรือนอกเหนือจากการรับประกัน ผู้ใช้ต้องส่งเครื่องกลับคืนมายัง แหล่งที่ซื้อ โรงงาน หรือตัวแทนผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อปฏิบัติงานดังกล่าวทั้งหมด
- Jabra (GN Netcom) จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหายหรือความเสียหายที่เกิดขึ้นระหว่าง การขนส่ง งานเกี่ยวกับการซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ Jabra (GN Netcom) โดยบุคคลที่สามซึ่ง ไม่ได้รับอนุญาตจะทำให้การรับประกันนี้เป็นโมฆะ

ภาษาไทย

11 ใบรับรองและการรับรองความปลอดภัย

จีน:
ปฏิบัติตามบทบัญญัติในกฎระเบียบเกี่ยวกับวิทยุของจีน

สาธารณรัฐเกาหลี:
ได้รับการรับรองตามบทบัญญัติของข้อกำหนดในการรับรองข้อมูลสารสนเทศและเครื่องมือสื่อสาร (Regulations on Certification of Information and Communication Equipment) จากผู้อำนวยการศูนย์ปฏิบัติการค้นคว้าวิจัยทางด้านวิทยุ (กระทรวงข้อมูลสารสนเทศและการสื่อสาร)

ไต้หวัน:
ได้รับการรับรองจากผู้อำนวยการด้านการโทรคมนาคม (กระทรวงคมนาคมและการสื่อสาร)

สิงคโปร์:
ได้รับการรับรองจาก Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) สำหรับการซื้อขายและการใช้ในสิงคโปร์

FCC
อุปกรณ์นี้มีคุณสมบัติสอดคล้องกับส่วนที่ 15 ของกฎ FCC การใช้งานจะเป็นไปตามเงื่อนไข สองประการต่อไปนี้ คือ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดคลื่นรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับคลื่นรบกวนที่ได้รับ รวมถึงคลื่นรบกวนที่อาจเป็นต้นเหตุของการทำงานที่ ไม่พึงปรารถนาด้วย

CE
ผลิตภัณฑ์นี้มีเครื่องหมาย CE เพื่อให้เป็นไปตามบทบัญญัติของ R&TTE Directive (99/5/EC)

Bluetooth
Bluetooth SIG, Inc. เป็นเจ้าของเครื่องหมายตัวอักษรและโลโก้ Bluetooth (Bluetooth®) และ การใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย GN Netcom เป็นไปตามข้ออนุญาตการใช้สิทธิ์เครื่องหมายการค้าและชื่อการค้าอื่นๆจะเป็นของเจ้าของตามลำดับ

12 คำอธิบายศัพท์

1. **Bluetooth** เป็นเทคโนโลยีด้านวิทยุที่พัฒนาขึ้นเพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ต่างๆ เช่น โทรศัพท์มือถือและชุดหูฟังโดยปราศจากเส้นลวดหรือสายไฟในระยะทางสั้นๆ (ประมาณ 30 ฟุต) อ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ www.bluetooth.com

2. **โพรไฟล์ Bluetooth** เป็นวิธีการที่แตกต่างออกไปในการสื่อสารของอุปกรณ์ Bluetooth กับอุปกรณ์อื่นๆ โทรศัพท์ที่มี Bluetooth จะรองรับโพรไฟล์ชุดหูฟัง โพรไฟล์แฮนด์ฟรี หรือรับได้ทั้งสองอย่าง ในการรองรับเพียงโพลไฟล์ใดเพียงอย่างเดียง ผู้ผลิตโทรศัพท์ต้องใช้คุณลักษณะบังคับบางอย่างภายในซอฟต์แวร์โทรศัพท์

3. **การจับคู่** สร้างตัวเชื่อมโยงการติดต่อสื่อสารระหว่างอุปกรณ์ Bluetooth ทั้งสองอย่างและทำให้สื่อสารไปมาระหว่างกันได้ อุปกรณ์ Bluetooth จะไม่ทำงานถ้าไม่ได้จับคู่อุปกรณ์ทั้งสองก่อน

4. **รหัสผ่านหรือ PIN** เป็นรหัสลับที่ต้องป้อนเข้าไปในโทรศัพท์มือถือเพื่อจับคู่กับ Jabra JX10 จะทำให้โทรศัพท์และชุดหูฟัง Jabra JX10 จำกันได้และจะทำงานร่วมกันโดยอัตโนมัติ

5. **โหมดเตรียมพร้อม** คือช่วงที่ Jabra JX10 กำลังรอสายโทรเข้า เมื่อท่าน "วาง" สายโทรศัพท์มือถือ ชุดหูฟังจะเปลี่ยนเป็นโหมดเตรียมพร้อม

ภาษาไทย